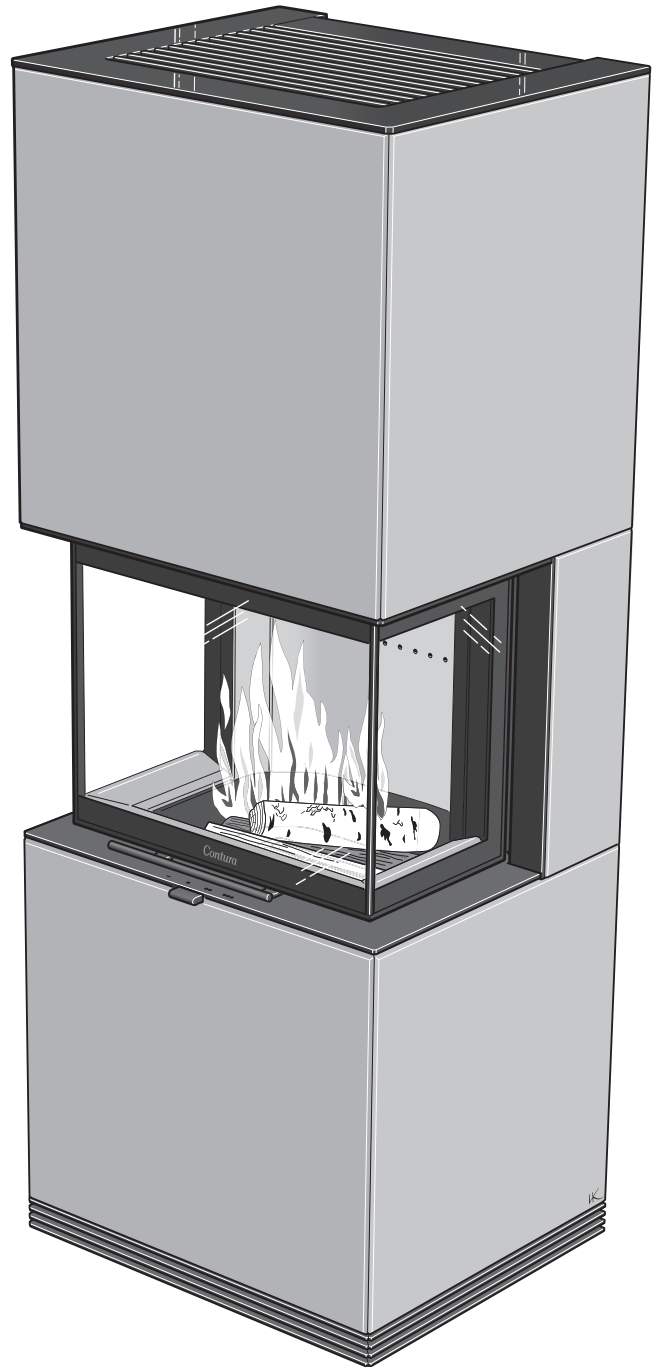
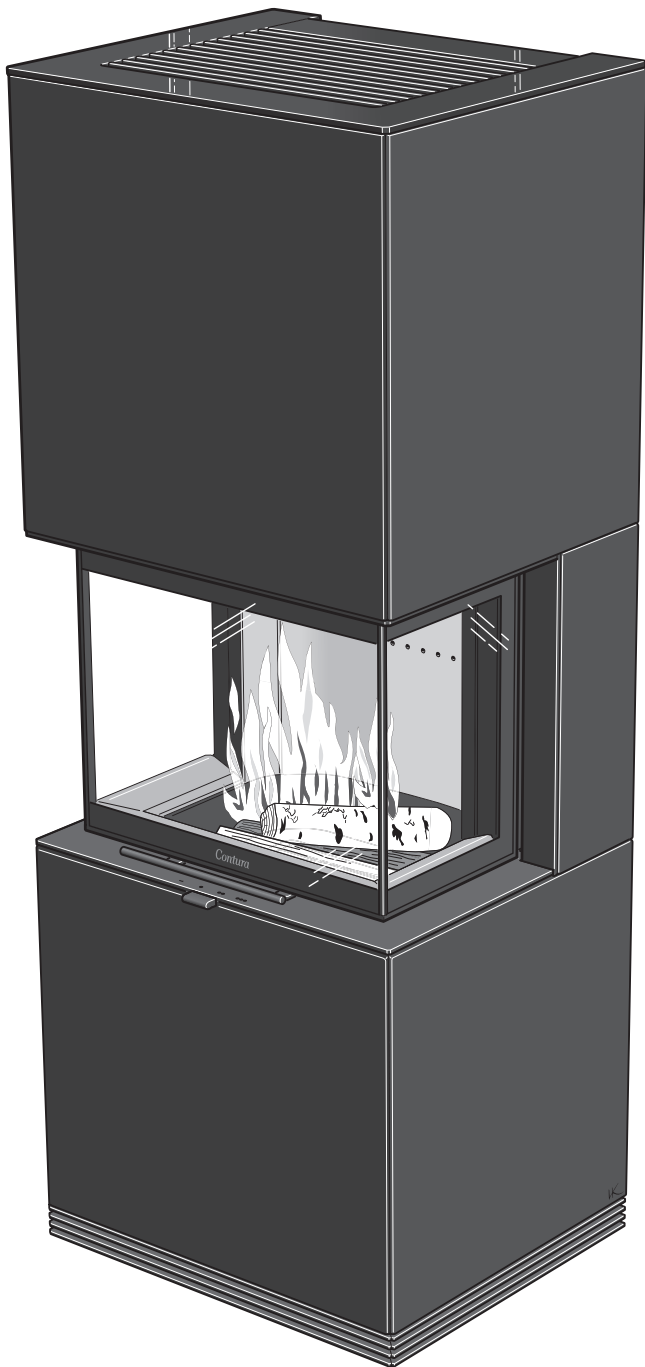


# Contura

i61  
i61A  
i61T



**SE**

Fakta	3
Skorsten	4
Tillförsel av förbränningsluft	4
Installationsavstånd	5
Prestandadeklaration	6
EU-försäkran om överrenskommelse	7
Montering	48

**DE**

Fakten	8
Schornstein	9
Zufuhr von Verbrennungsluft	9
Installationsabstände	10
Leistungsdeklaration	11
EU-Konformitätserklärung	12
Montage	48

**NO**

Fakta	13
Skorstein	14
Tilførsel av forbrenningsluft	14
Installasjonsavstand	15
Ytelseserklæring	16
EU-samsvarserklæring	17
Montering	48

**FR**

Données Techniques	18
Cheminée	19
Amenée d'air comburant	19
Distances d'installation	20
Déclaration des performance	21
Déclaration de conformité UE	22
Montage	48

**GB**

Facts	23
Chimney	24
Combustion air supply	24
Installation distances	25
Declaration of performance	26
EU Declaration of Conformity	27
Assembly	48

**DK**

Fakta	28
Skorsten	29
Tilførsel af forbrændingsluft	29
Installationsafstand	30
Præstationserklæring	31
EU-overensstemmelseerklæring	32
Montering	48

**FI**

Tiedot	33
Savupiippu	34
Palamisilman tuominen	34
Asennusetäisyys	35
Suoritustasoilmoitus	36
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	37
Asennus	48

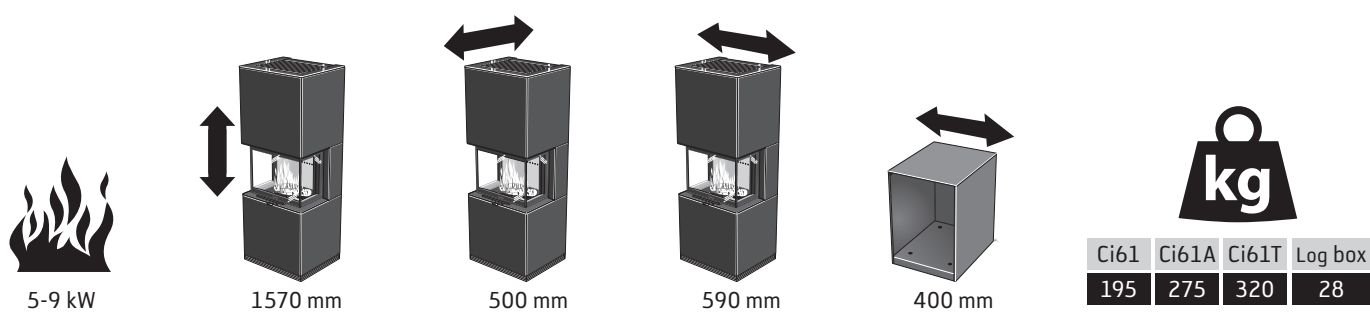
**IT**

Dati Tecnici	38
Canna fumaria	39
Alimentazione dell'aria di combustione	39
Distanze di sicurezza	40
Dichiarazione di prestazione	41
Dichiarazione di Conformità UE	42
Montaggio	48

**NL**

Gegevens	43
Schoorsteen	44
Aanvoer van verbrandingslucht	44
Installatieafstand	45
Prestatieverklaring	46
EU-conformiteitsverklaring	47
Monteren	48

# Fakta



Nominell effekt	6,0 kW
Verkningsgrad	81 %
Rökgastemperatur i anslutningsstos vid nominell effekt	278 °C
Rökgasmassflödet	6,0 g/s

### Godkänd i enlighet med:

Europeisk standard EN-13229  
NS 3059 (Norge)  
BImSchV.2 (Tyskland)  
Art. 15a B-VG (Österrike)  
Clean Air Act. (UK)



### INSATSEN BLIR MYCKET VARM

I drift blir vissa ytor på insatsen mycket varma och kan förorsaka brännskador vid beröring. Var också uppmärksam på den kraftiga värmestrålningen genom luckglaset. Om brännbart material placeras närmare än angivet säkerhetsavstånd kan brand uppkomma. Pyrelidning kan orsaka hastig gasantändning med risk för både materiella skador och personskador som följd.

### Montering av fackman

Denna anvisning innehåller instruktioner om hur insatsen ska monteras och installeras. För att insatsens funktion och säkerhet ska kunna garanteras rekommenderar vi att installationen utförs av fackman. Kontakta någon av våra återförsäljare som kan rekommendera lämpliga montörer.

### Byggnämälän

För installation av eldstad och uppförande av skorsten fordras att en byggnämälän inlämnas till vederbörande byggnadsnämnd. För råd och anvisningar angående byggnämälän rekommenderar vi er att rådfråga byggnadsnämnden i er kommun.

### Bärande underlag

Placeras eldstaden på ett träbjälklag bör en byggmästare bedöma golvet bärighet. När totalvikten överskrider 400 kg erfordras normalt en förstärkning av träbjälklaget.

### Eldstadsplan

På grund av risken för utfallande glöd måste ett brännbart golv skyddas av ett eldstadsplan. Det ska sträcka sig minst 300 mm runt om. Eldstadsplanet kan bestå av till exempel natursten, betong, plåt eller glas. Eldstadsplan av glas säljs som tillbehör till dessa modeller.

### Slutbesiktning av installationen

Det är mycket viktigt att installationen besiktigas av behörig skorstensfejarmästare innan insatsen tas i bruk. Läs också igenom "Bruksanvisning för Eldning", innan första eldningen.

### Bakomvarande vägg

Om din Contura i61 ska monteras mot en brännbar vägg krävs att väggen skyddas av en brandmur eller av den integrerade skyddsväggen (tillbehör).

Följande materialkrav ska ställas på brandmuren: Byggmaterialet får ej vara brännbart. Värmeledningstalet  $\lambda$  får högst vara 0,14 W/m<sup>2</sup>K. Tjockleken på byggmaterialet ska alltid vara minst 100 mm. I de fall ett byggmaterials isoleringsegenskaper anges som ett U-Värde, får detta högst vara 1,4 W/m<sup>2</sup>K.

### Förteckning över lämpliga material:

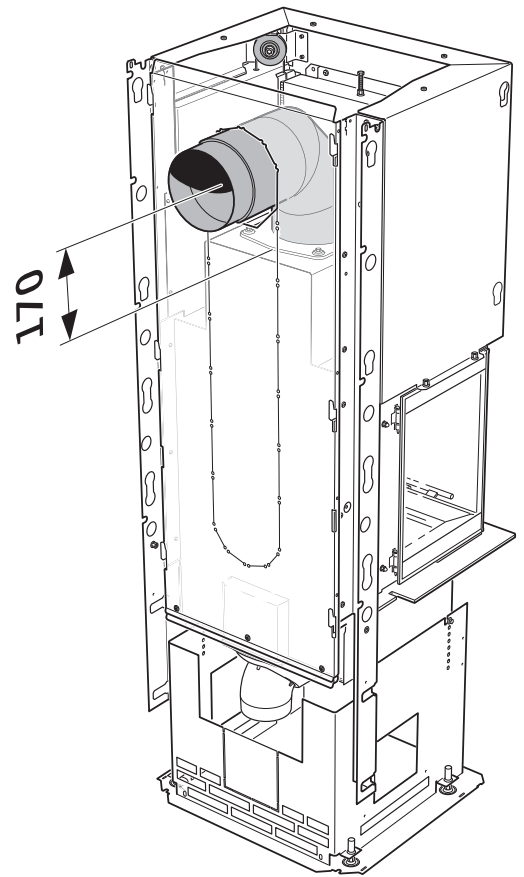
Lättbetong	$\lambda = 0,12-0,14$
Vermiculite	$\lambda = 0,12-0,14$
Kalciumsilikat	$\lambda = 0,09$

Är produkten försedd med den integrerade skyddsväggen får installation göras mot bakomvarande vägg som har ett U-värde större än 0,14 W/(m<sup>2</sup>K).

Kontakta din skorstensfejarmästare för rådgivning vid val av andra material. Tänk på att även en obrännbar vägg kan behöva skyddas ifall den är bärande eller har brännbart material bakom.

## Skorsten

- Insatsen ska anslutas till skorsten dimensionerad för minst 350°C rökgastemperatur.
- Anslutningsstosens diameter mäter 150 mm utvändigt.
- Normalt skorstensdrag under nominell drift bör vara mellan 20-25 Pa nära anslutningsstosen. Draget påverkas främst av längden och arean på skorstenen, men även av hur trycktät den är. Minsta rekommenderad skorstenslängd är 3,5 m och lämplig dimension på rökkanalen är  $\varnothing 130$  till  $\varnothing 150$  mm.
- En rökkanal med skarpa böjar och horisontell dragning reducerar draget i skorstenen. Maximal horisontell rökkanal är 1 m, förutsatt att den vertikala rökkanalslängden är minst 5 m.
- Rökkanalen ska kunna sotas i hela sin längd, och sotluckorna ska vara lätta att komma åt.
- Var noga med att kontrollera att skorstenen är tät och att inga läckage förekommer runt sotluckor och vid röranslutningar.
- Om två eldstäder är anslutna till samma skorstenskanal ska kaminen förses med självstängande lucka, se insatsens anvisning.



## Bakåtanslutning

Vid bakåtanslutning rekommenderas att använda en 45° +45° vinkel, med sotlucka och med centrum 170 mm ovanför stosen.

Observera att vid bakåtanslutning ska strålningsplåt alt. skyddsvägg monteras innan skorstensanslutningen görs.

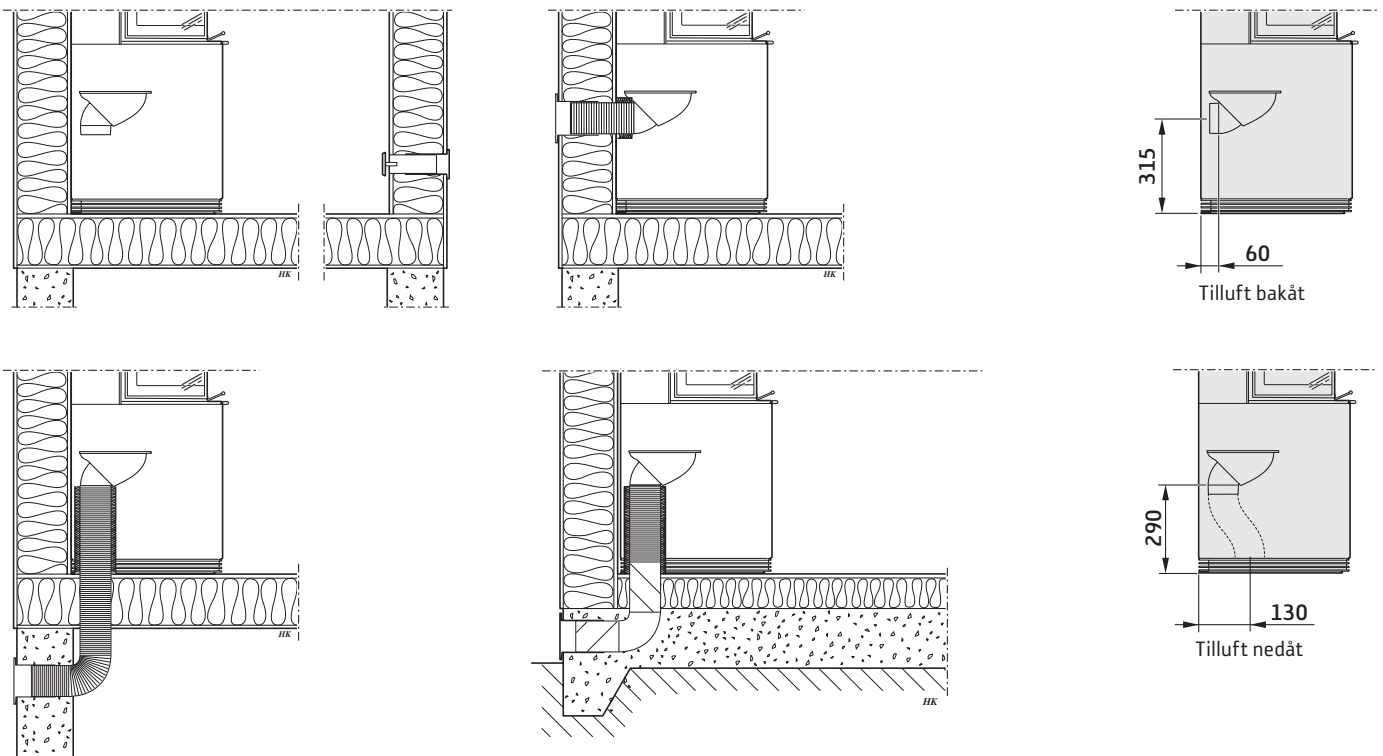
## Tillförsel av förbränningsluft

När en insats installeras i ett rum ökar kraven på lufttillförsel till rummet. Luft kan tillföras indirekt via en ventil i ytterväggen, eller via en kanal utifrån som ansluts till stosen på insatsens undersida. Mängden luft som går åt till förbränningen är cirka 25 m<sup>3</sup>/h.

Anslutningsstosen till förbränningsluften har en ytterdiameter på 100 mm.

I uppvärmda utrymmen ska kanalen kondensisoleras med 30 mm mineralull försedd med fuktspärrande ytskikt. Vid genomförandet är det också viktigt att tätas runt hålet i väggen (alt. golvet) med tätningsmassa.

Som tillbehör finns 1 m kondensisolerad förbränningsluftssläng.



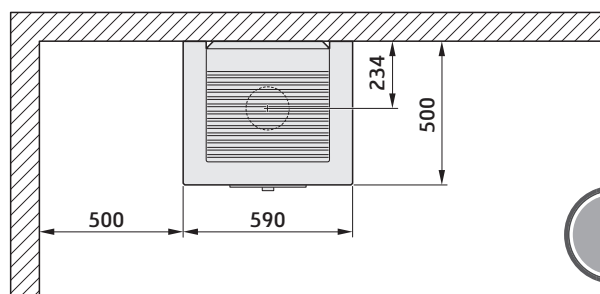
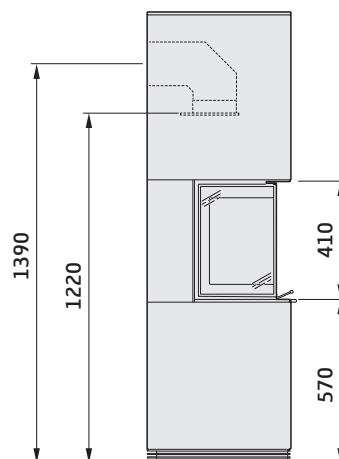
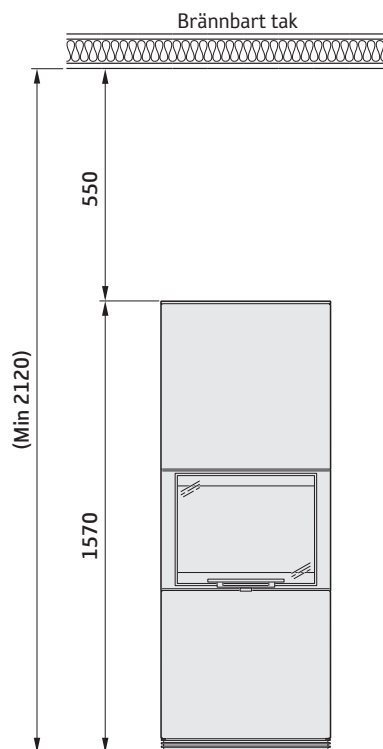
# Installationsavstånd

Ci61 / Ci61A / Ci61T

## Viktigt!

Måttskisserna visar endast minsta tillåtna installationsavstånd för kaminen. Vid anslutning till stålskorsten skall även skorstenens krav på

säkerhetsavstånd beaktas. Framför kaminen ska säkerhetsavståndet till brännbar byggnadsdel eller inredning vara minst 1 m.



För placering mot brännbar bakre vägg krävs installation med den integrerade skyddsväggen (tillval på vissa marknader), eller en utvändig brandmur som skyddar bakomvarande vägg, materialkrav på brandmuren enligt avsnittet "Bakomvarande vägg" på sidan 3

## Prestandadeklaration enligt förordning (EU) 305/2011

Nr. Ci61-CPR-220901

# Contura

### PRODUKT

Typ Vedeldad insats  
Varunamn Contura i61  
Avsedd användning Rumsvärmare i bostadshus  
Bränsle Ved

### TILLVERKARE

Namn NIBE AB / Contura  
Adress Box 134, Skulptörvägen 10  
SE-285 23 Markaryd, Sverige

### VERIFIKATION

Enligt AVCP System 3  
Europastandard EN 13240:2001 / A2:2004 / AC:2007  
Testinstitut Rein-Ruhr Feuerstätten Prüf stelle, NB 1625.

### DEKLARERAD PRESTANDA

VÄSENTLIGA EGENSKAPER	PRESTANDA	HARMONISERAD TEKNISK SPECIFIKATION
Brandsäkerhet	Klarar	EN 13240:2001 / A2:2004 / AC:2007
Brandteknisk klass	A1	
Minsta avstånd till brännbart material	Rygg: 0 mm Sida: 500 mm Tak: 550 mm Front: 1000 mm Golv: 0 mm Hörn: NPD	
Brandfara på grund av att brinnande bränsle faller ut	Klarar	
Rengörbarhet	Klarar	
Emissioner från förbränningen	CO: 1500 mg/ m <sup>3</sup> NOx: 200 mg/ m <sup>3</sup> OGC: 120 mg/ m <sup>3</sup> PM: 40 mg/ m <sup>3</sup>	
Yttemperaturer	Klarar	
Temperatur på handtag	NPD	
Mekanisk hållfasthet	Klarar	
Temperatur i utrymme för vedförvaring	NPD	
Nominell effekt	6,0 kW	
Verkningsgrad	81,0%	
Rökgasttemperatur vid nominell effekt	278°C	
Rökgasttemperatur i anslutningsstos	334°C	

Undertecknad ansvarar för tillverkning och överensstämmelse med deklarerad prestanda.



**Niklas Gunnarsson**, Affärsområdeschef NIBE STOVES  
Markaryd den 1 september 2022



## EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkare	NIBE AB / Contura
Adress	Box 134, Skulptörvägen 10 285 23 Markaryd, Sweden
E-postadress	info@contura.se
Webbplats	www.contura.eu
Telefon:	+46 (0)433 275100

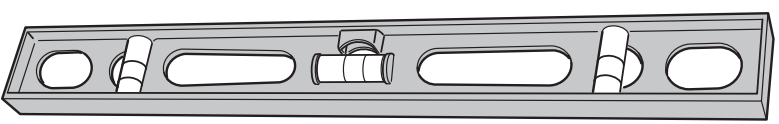
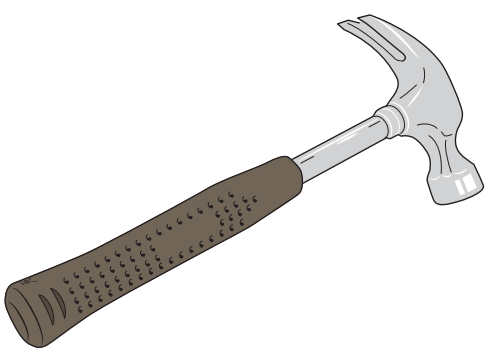
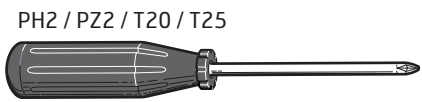
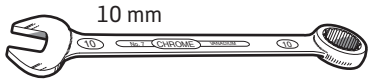
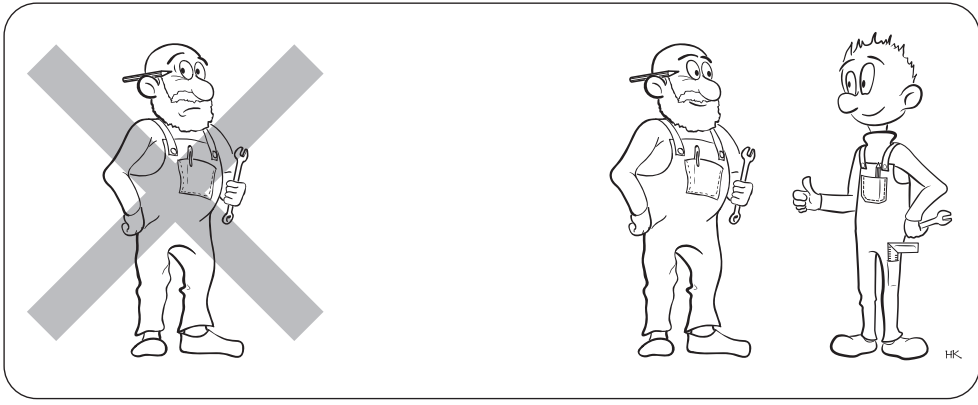
# Contura

DENNA EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE GES UNDER EGET ANSVAR OCH GÄLLER NEDAN ANGIVEN PRODUKT.							
Benämning	Contura i60-serien: i60 / i61 (A/AN/T)						
Produktidentifiering	www.contura.eu						
OVAN ANGIVEN PRODUKT ÖVERENSSTÄMMER MED NEDAN ANGIVNA, TILLÄMPLIGA EUROPEISKA DIREKTIV, FÖRORDNINGAR OCH STANDARDER.							
TILLÄMPLIGA EU-DIREKTIV OCH -FÖRORDNINGAR:				TILLÄMPLIGA HARMONISERADE STANDARDER:			
Direktiv 2009/125/EG	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007						
Förordning (EU) 2015/1185	CEN/TS 15883:2010						
Förordning (EU) 2015/1186	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007						
Förordning (EU) 2017/1369							
Förordning (EU) 305/2011							
TEKNISK DOKUMENTATION							
Energiklassifikation	A+						
Direkt utgående värmeeffekt	6,0 kW						
Indirekt uppvärmningsfunktion	Nej						
Energieffektivitetsindex (EEI)	107,5						
Testrapport	RRF 29 19 5301, NB 1625						
BRÄNSLE	FÖREDRAGET BRÄNSLE	ANNAT ANVÄNDBART BRÄNSLE	$\eta_s$ (%)	EMISSIONER VID NOMINELL UTGÅENDE VÄRMEEFFEKT			
				PM	OGC	CO	NO <sub>x</sub>
mg/Nm <sup>3</sup> (13 % O <sub>2</sub> )							
Vedbränsle med fukthalt 25 %	Ja	Nej	71,0	40	120	1500	200
Pressat trä med fukthalt < 12 %	Nej	Ja	71,0	40	120	1500	200
Annan träbaserad biomassa	Nej	Nej					
Ej träbaserad biomassa	Nej	Nej					
Antracit och ångkol	Nej	Nej					
Hård koks	Nej	Nej					
Lågtemperaturkoks	Nej	Nej					
Stenkol	Nej	Nej					
Brunkolsbriketter	Nej	Nej					
Torvbriketter	Nej	Nej					
Blandbriketter (blandade fossilbränslen)	Nej	Nej					
Andra fossila bränslen	Nej	Nej					
Blandbriketter (biomassa + fossilbränslen)	Nej	Nej					
Andra blandningar av biomassa och fast bränsle	Nej	Nej					
DATA VID DRIFT MED FÖREDRAGET BRÄNSLE							
POST	SYMBOL	VÄRDE	ENHET	POST	SYMBOL	VÄRDE	ENHET
UTGÅENDE VÄRMEEFFEKT				NYTTOVERKNINGSGRAD BERÄKNAD PÅ NETTOVÄRMEVÄRDE			
Nominell utgående värmeeffekt	$P_{nom}$	6,0	kW	Nyttoverkningsgrad vid nominell utgående värmeeffekt	$\eta_{th, nom}$	81,0	%
ELFÖRBRUKNING KRINGUTRUSTNING				TYP AV REGLERING AV UTGÅENDE VÄRMEEFFEKT/RUMSTEMPERATUR			
Vid nominell utgående värmeeffekt	$e_{max}$	-	kW	Enstegs utgående värmeeffekt, ingen rumstemperaturreglering			Ja
Vid min. utgående värmeeffekt	$e_{min}$	-	kW	Minst två manuella steg, ingen rumstemperaturreglering			Nej
I standbyläge	$e_{sb}$	-	kW	Rumstemperaturreglering med mekanisk termostat			Nej
				Rumstemperaturreglering med elektronisk termostat			Nej
				Rumstemperaturreglering med elektronisk termostat plus dygnstimer			Nej
				Rumstemperaturreglering med elektronisk termostat plus veckotimer			Nej
ANDRA REGLERINGSALTERNATIV							
				Rumstemperaturreglering med närvarodetektering			Nej
				Rumstemperaturreglering med detektering av öppna fönster			Nej
				Möjlighet till fjärrstyrning			
Särskilda förutsättningar för montering, installation eller underhåll	Brandsäkerhet och säkerhetsavstånd till antändliga byggnadsmaterial måste alltid beaktas. Tillräcklig tillförsel av förbränningsluft måste alltid vara säkerställd. Ventilations- och utsugssystem kan påverka förbränningslufttillförseln.						

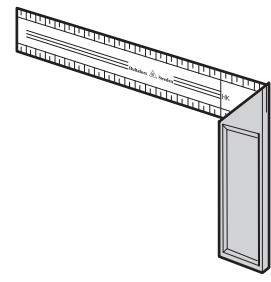
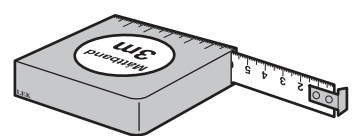
Undertecknad ansvarar för tillverkning och överensstämmelse med angivna egenskaper och prestanda.



Niklas Gunnarsson, Affärsområdeschef NIBE STOVES  
Markaryd, 1 januari 2022



- SE Insex 4
- DE Inbusschraube 4
- NO Sekskant 4
- FR Six pans creux 4
- GB Allen screw 4
- DK Unbrako 4
- FI Kuusiokolo 4
- IT Brugola 4
- NL Inbus 4







## Ci61 / Ci61A / Ci61T

**SE** Placering och injustering av insats

**DE** Platzierung und Einstellung des Einsatzes

**NO** Plassering og justering av innsats

**FR** Positionnement et réglage de l'insert

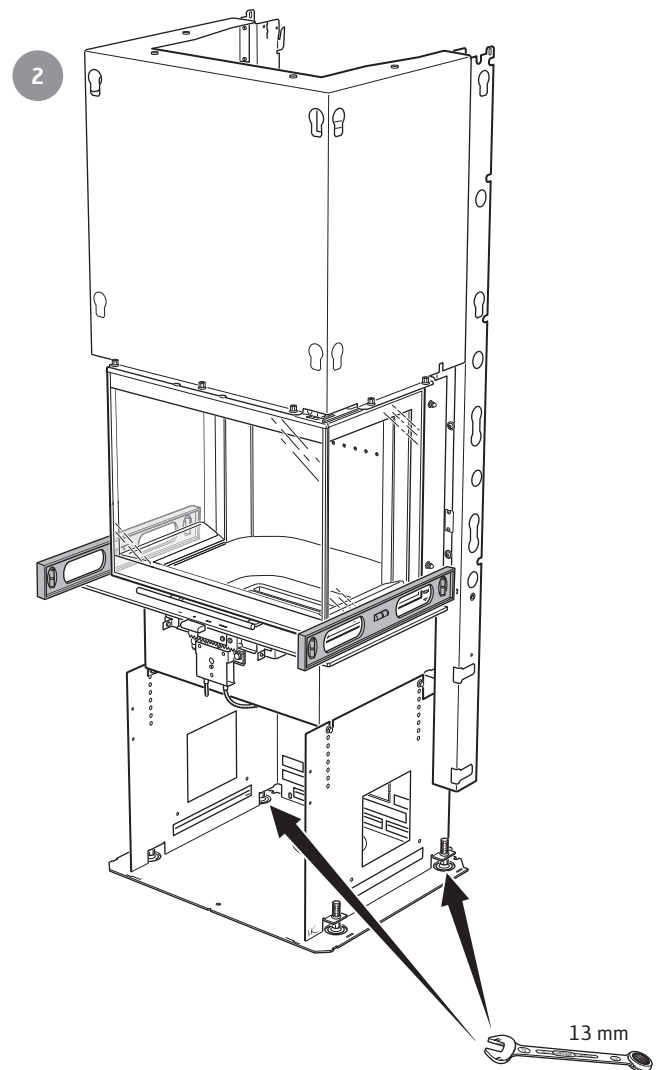
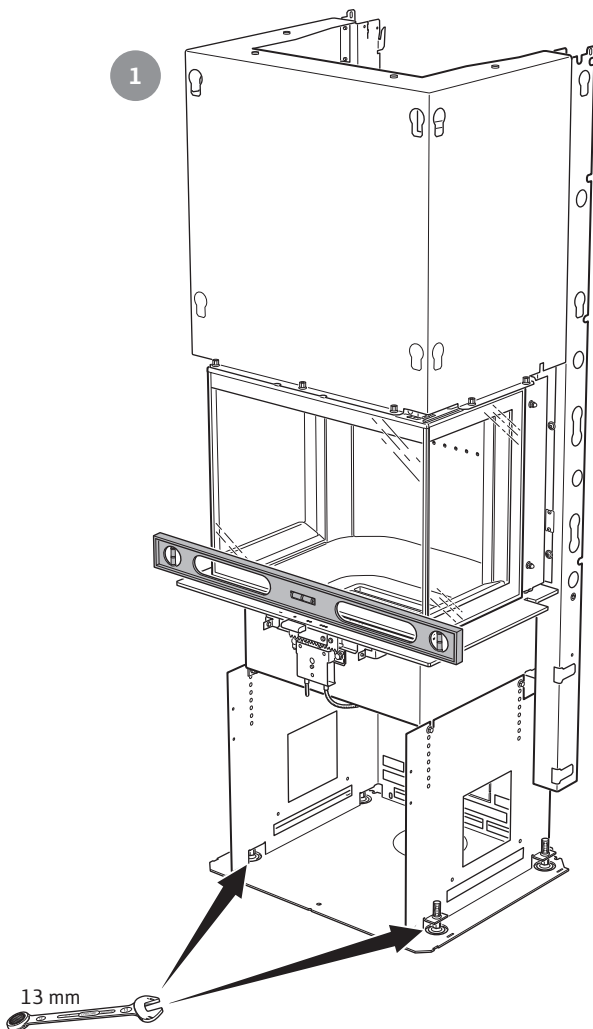
**GB** Placement and adjustment of insert

**DK** Placering og justering af indsats

**FI** Takkasydämen asentaminen ja säätäminen

**IT** Collocazione e regolazione dell'inserto

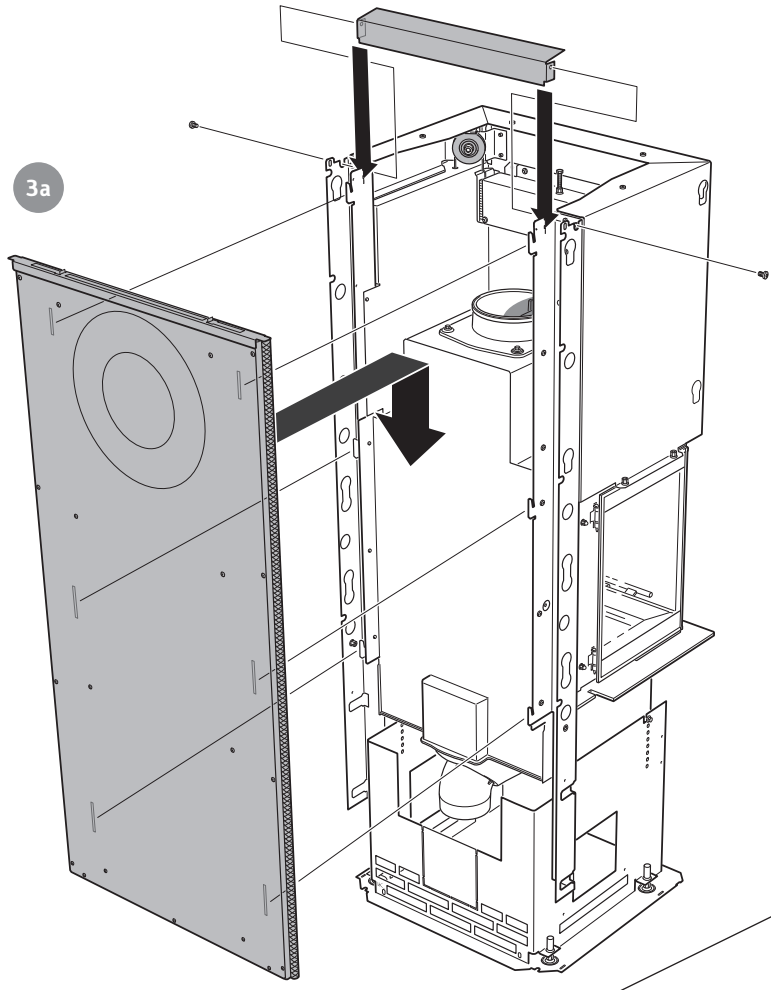
**NL** Plaatsing en afstelling van inzet





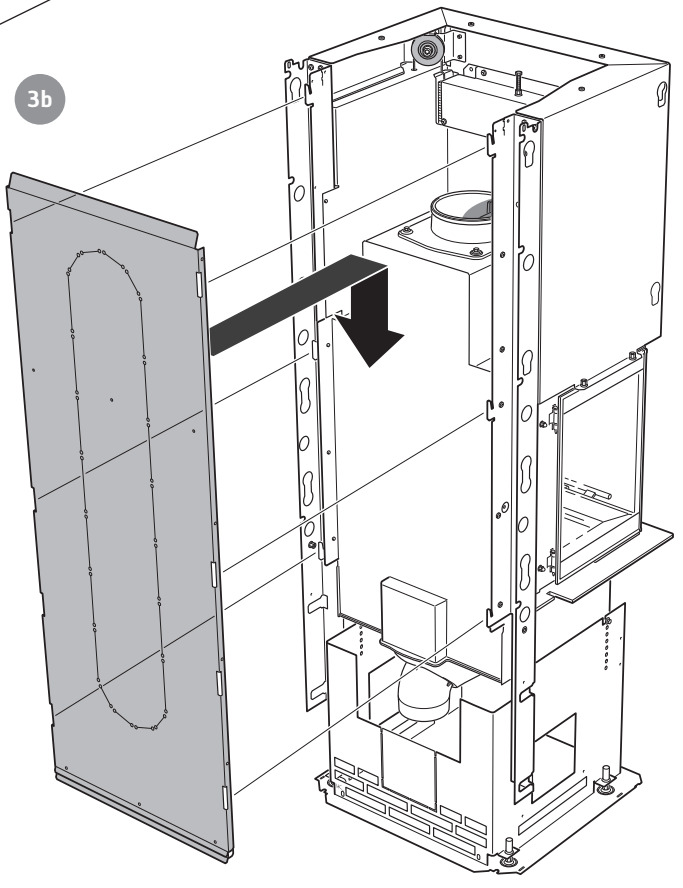
Ci61 / Ci61A / Ci61T

3a



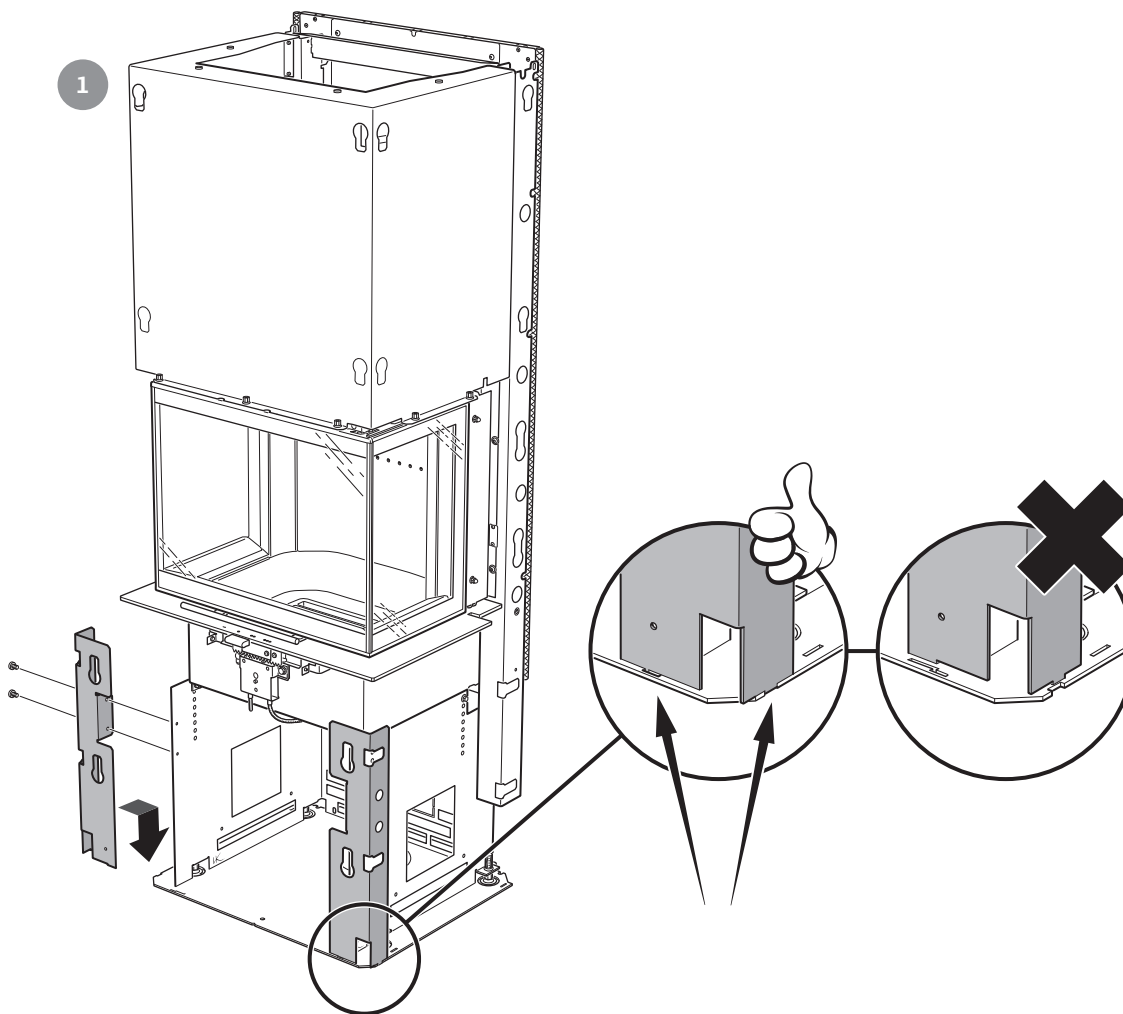
- |   |   |
|---|---|
| <b>SE</b> 2 st<br>M5 x 9<br>Verktøy T25   | <b>DK</b> 2 stk.<br>M5 x 9<br>Værktøj T25   |
| <b>DE</b> 2 x<br>M5 x 9<br>Werkzeug T25   | <b>FI</b> 2 kpl<br>M5 x 9<br>Torx T25       |
| <b>NO</b> 2 stk.<br>M5 x 9<br>Verktøy T25 | <b>IT</b> 2 pz<br>M5 x 9<br>Attrezzo T25    |
| <b>FR</b> 2 unités<br>M5 x 9<br>Outil T25 | <b>NL</b> 2 st<br>M5 x 9<br>Gereedschap T25 |
| <b>GB</b> x 2<br>M5 x 9<br>Tool T25       |   |

3b



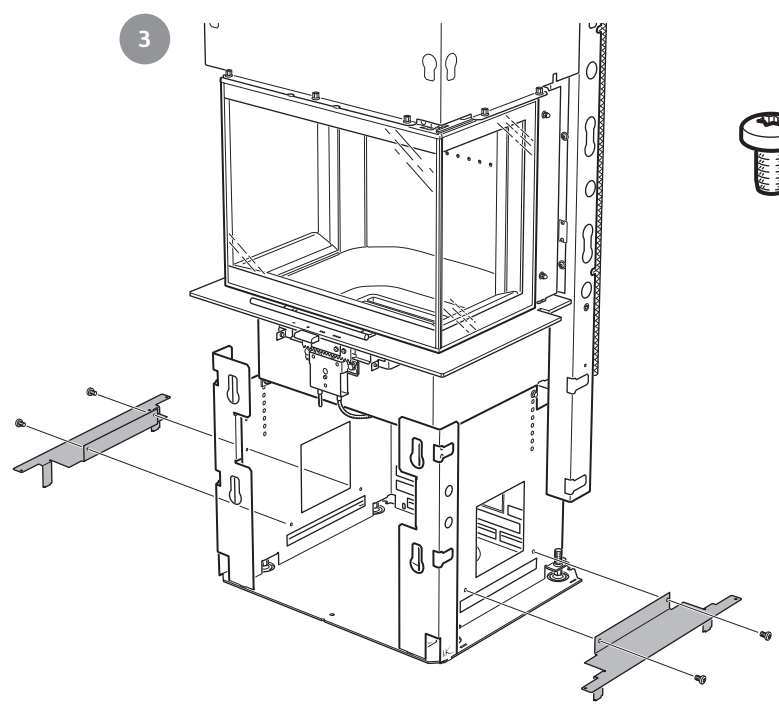
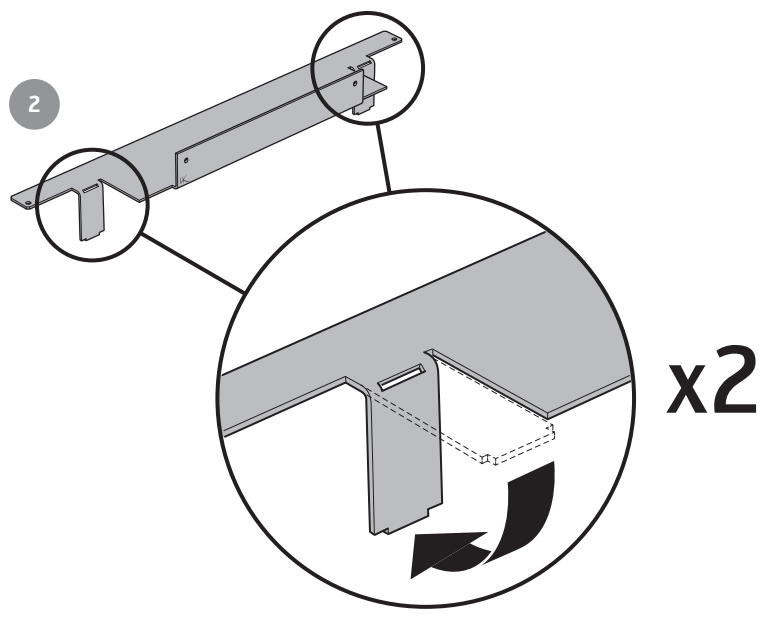


Ci61 / Ci61A / Ci61T

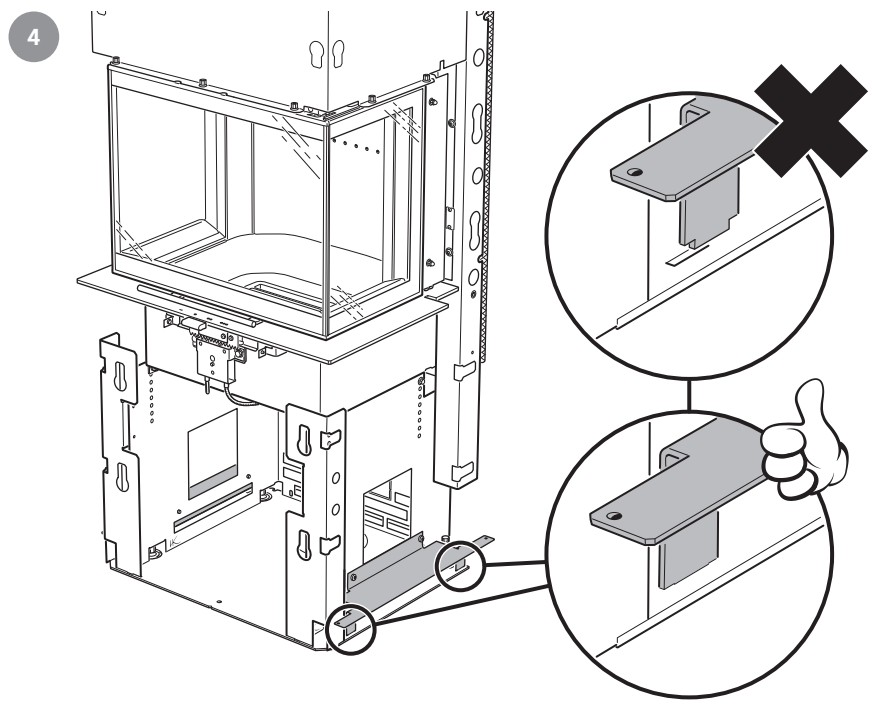
**SE** Montering av omramning**DE** Montage der Verkleidung**NO** Montering av omramming**FR** Montage de l'habillage**GB** Assembling the surround**DK** Montering af omramning**FI** Kuoren asennus**IT** Montaggio del rivestimento**NL** Omlijsting monteren**SE** 4 st.  
M5 x 9  
Verktøj T25**DE** 4 x  
M5 x 9  
Werkzeug T25**NO** 4 stk.  
M5 x 9  
Verktøy T25**FR** 4 unités  
M5 x 9  
Outil T25**GB** x 4  
M5 x 9  
Tool T25**DK** 4 stk.  
M5 x 9  
Værktøj T25**FI** 4 kpl  
M5 x 9  
Torx T25**IT** 4 pz  
M5 x 9  
Attrezzo T25**NL** 4 st  
M5 x 9  
Gereedschap T25



Ci61 / Ci61A / Ci61T



- |   |   |
|---|---|
| <b>SE</b> 4 st<br>M5 x 9<br>Verktyg T25   | <b>DK</b> 4 stk.<br>M5 x 9<br>Værktøj T25   |
| <b>DE</b> 4 x<br>M5 x 9<br>Werkzeug T25   | <b>FI</b> 4 kpl<br>M5 x 9<br>Torx T25       |
| <b>NO</b> 4 stk.<br>M5 x 9<br>Verktøy T25 | <b>IT</b> 4 pz<br>M5 x 9<br>Attrezzo T25    |
| <b>FR</b> 4 unités<br>M5 x 9<br>Outil T25 | <b>NL</b> 4 st<br>M5 x 9<br>Gereedschap T25 |
| <b>GB</b> x 4<br>M5 x 9<br>Tool T25       |   |





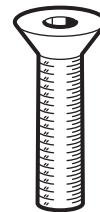
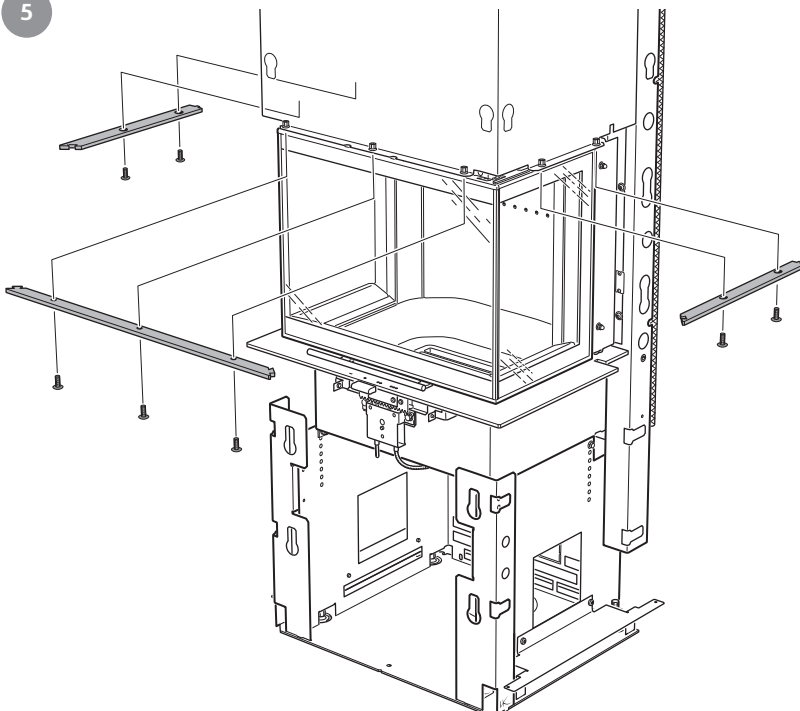
Ci61 / Ci61A / Ci61T



5

- SE** Gå till sidan 59 för fortsatt montering av sten- eller täljstensomramning.
- DE** Gehen Sie auf Seite 59 für die weitere Montage der Stein- oder Specksteinverkleidung.
- NO** Gå til side 59 for fortsatt montering av stein- eller klebersteinomramning.
- FR** Aller à la page 59 pour continuer le montage de l'habillage en pierre ou en stéatite.
- GB** Turn to page 59 to continue with assembly instructions for a stone or soapstone surround.
- DK** Gå til side 59 for fortsat montering af sten- eller fedtstensomramning.
- FI** Mene sivulle 59 jatkamaan kivi- tai vuolukivikuoren asennusta.
- IT** Andare a pag. 59 per le istruzioni sul montaggio del rivestimento in pietra o in pietra ollare.
- NL** Ga naar pag. 59 voor de verdere montage van de stenen of spekstenen omlijsting.

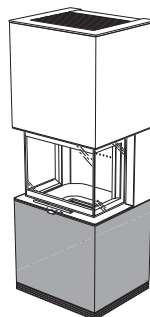
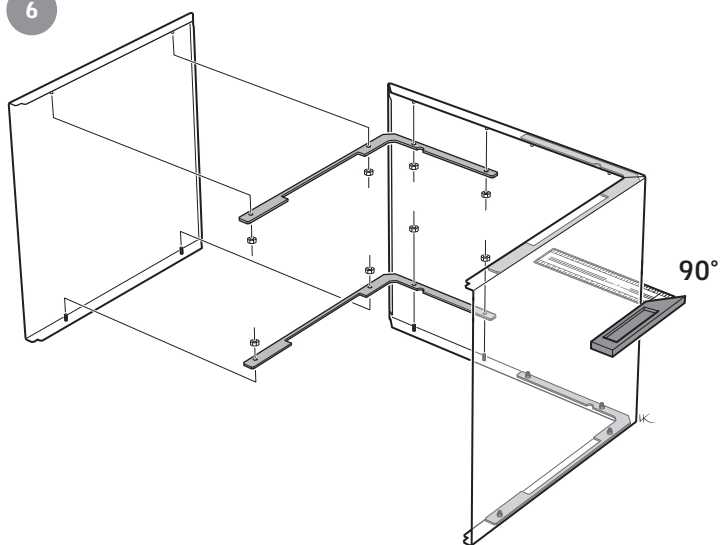
5



- |   |  |
|---|--|
| <b>SE</b> 7 st<br>M6 x 25<br>Insex 4              | <b>DK</b> 7 stk.<br>M6 x 25<br>Unbrako 4   |
| <b>DE</b> 7 x<br>M6 x 25<br>Inbusschraube 4       | <b>FI</b> 7 kpl<br>M6 x 25<br>Kuusiokolo 4 |
| <b>NO</b> 7 stk.<br>M6 x 25<br>Sekskant 4         | <b>IT</b> 7 pz<br>M6 x 25<br>Brugola 4     |
| <b>FR</b> 7 unités<br>M6 x 25<br>Six pans creux 4 | <b>NL</b> 7 st<br>M6 x 25<br>Inbus 4       |
| <b>GB</b> x 7<br>M6 x 25<br>Allen screw 4         |  |

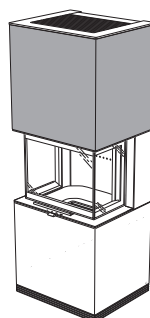
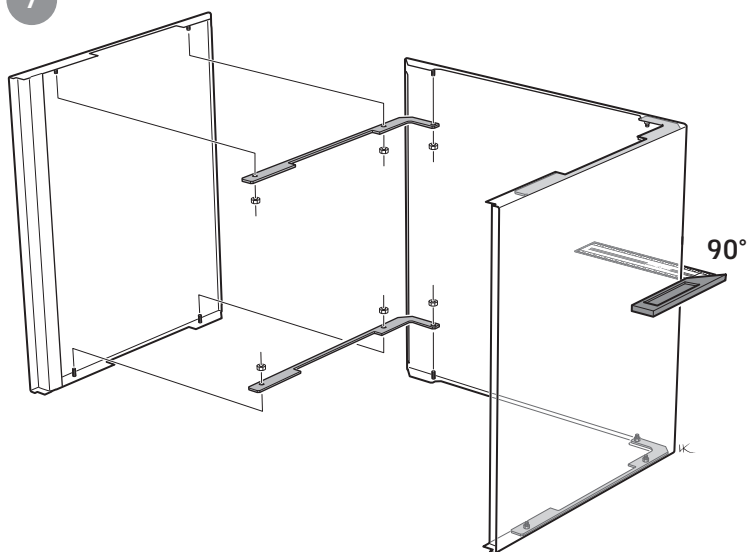
## Ci61

6



<b>SE</b> 16 st Mutter M5 Verktyg 8 mm	<b>DK</b> 16 stk. Møtrik M5 Værktøj 8 mm
<b>DE</b> 16 x Mutter M5 Werkzeug 8 mm	<b>FI</b> 16 kpl Mutteri, M5 Työkalu 8 mm
<b>NO</b> 16 stk. Mutter M5 Verktøy 8 mm	<b>IT</b> 16 pz Dado M5 Attrezzo 8 mm
<b>FR</b> 16 unités Écrou M5 Outil 8 mm	<b>NL</b> 16 st Moer M5 Gereedschap 8 mm
<b>GB</b> x 16 Nut M5 Tool 8 mm	

7

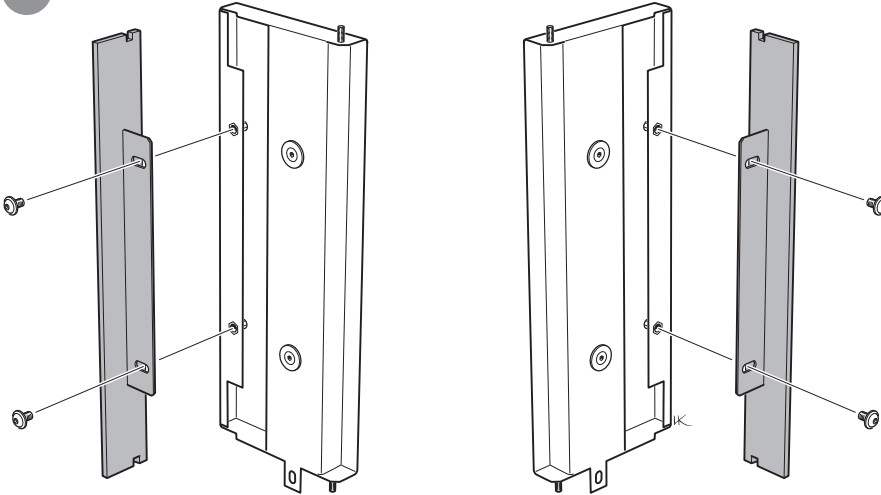


<b>SE</b> 12 st Mutter M5 Verktyg 8 mm	<b>DK</b> 12 stk. Møtrik M5 Værktøj 8 mm
<b>DE</b> 12 x Mutter M5 Werkzeug 8 mm	<b>FI</b> 12 kpl Mutteri, M5 Työkalu 8 mm
<b>NO</b> 12 stk. Mutter M5 Verktøy 8 mm	<b>IT</b> 12 pz Dado M5 Attrezzo 8 mm
<b>FR</b> 12 unités Écrou M5 Outil 8 mm	<b>NL</b> 12 st Moer M5 Gereedschap 8 mm
<b>GB</b> x 12 Nut M5 Tool 8 mm	



Ci61

8



**SE** 4 st  
M6 x 10  
Insex 4

**DE** 4 x  
M6 x 10  
Inbusschraube 4

**NO** 4 stk.  
M6 x 10  
Sekskant 4

**FR** 4 unités  
M6 x 10  
Six pans creux 4

**GB** x 4  
M6 x 10  
Allen screw 4

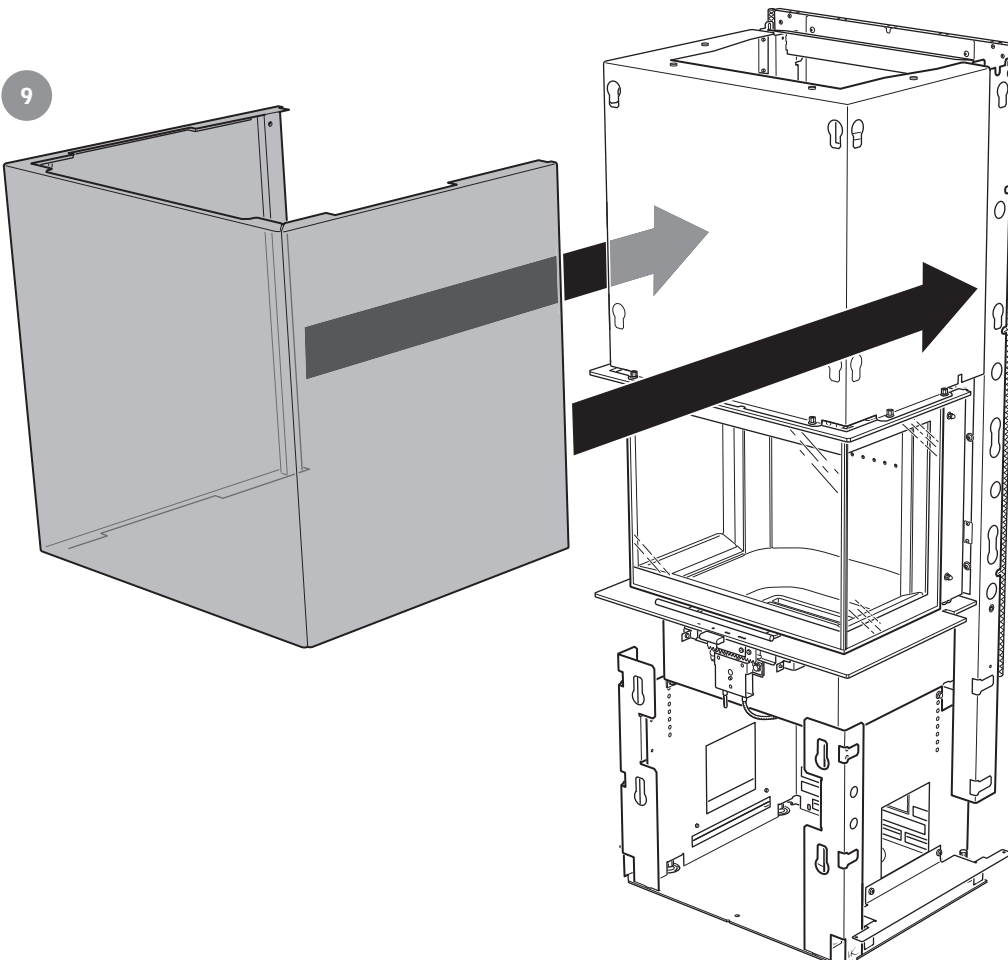
**DK** 4 stk.  
M6 x 10  
Unbrako 4

**FI** 4 kpl  
M6 x 10  
Kuusiokolo 4

**IT** 4 pz  
M6 x 10  
Brugola 4

**NL** 4 st  
M6 x 10  
Inbus 4

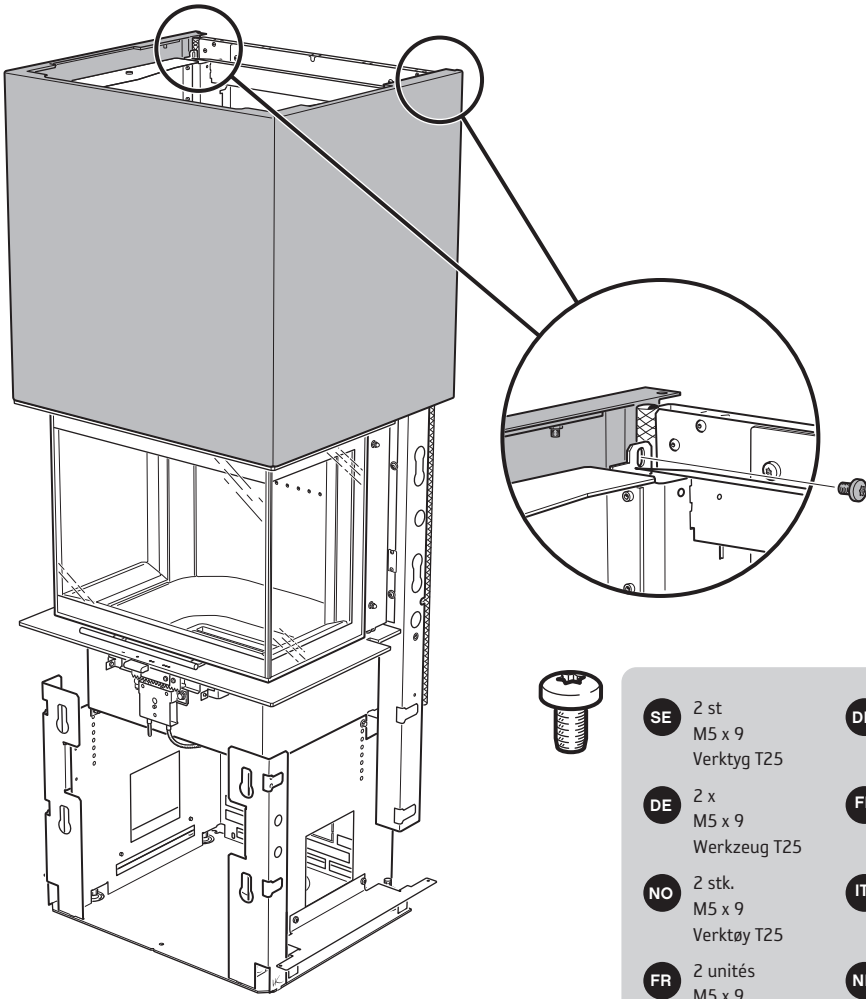
9





Ci61

10



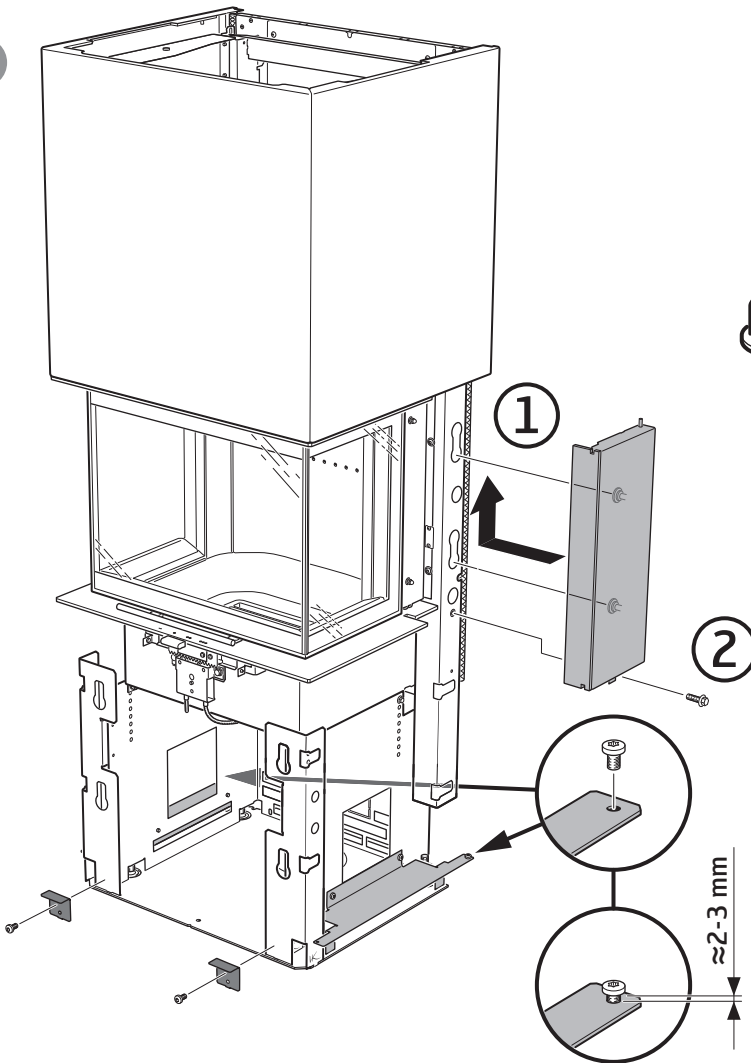
- |           |                                 |           |                                   |
|-----------|---------------------------------|-----------|-----------------------------------|
| <b>SE</b> | 2 st<br>M5 x 9<br>Verktyg T25   | <b>DK</b> | 2 stk.<br>M5 x 9<br>Værktøj T25   |
| <b>DE</b> | 2 x<br>M5 x 9<br>Werkzeug T25   | <b>FI</b> | 2 kpl<br>M5 x 9<br>Torx T25       |
| <b>NO</b> | 2 stk.<br>M5 x 9<br>Verktøy T25 | <b>IT</b> | 2 pz<br>M5 x 9<br>Attrezzo T25    |
| <b>FR</b> | 2 unités<br>M5 x 9<br>Outil T25 | <b>NL</b> | 2 st<br>M5 x 9<br>Gereedschap T25 |
| <b>GB</b> | x 2<br>M5 x 9<br>Tool T25       |           |                                   |





Ci61

11



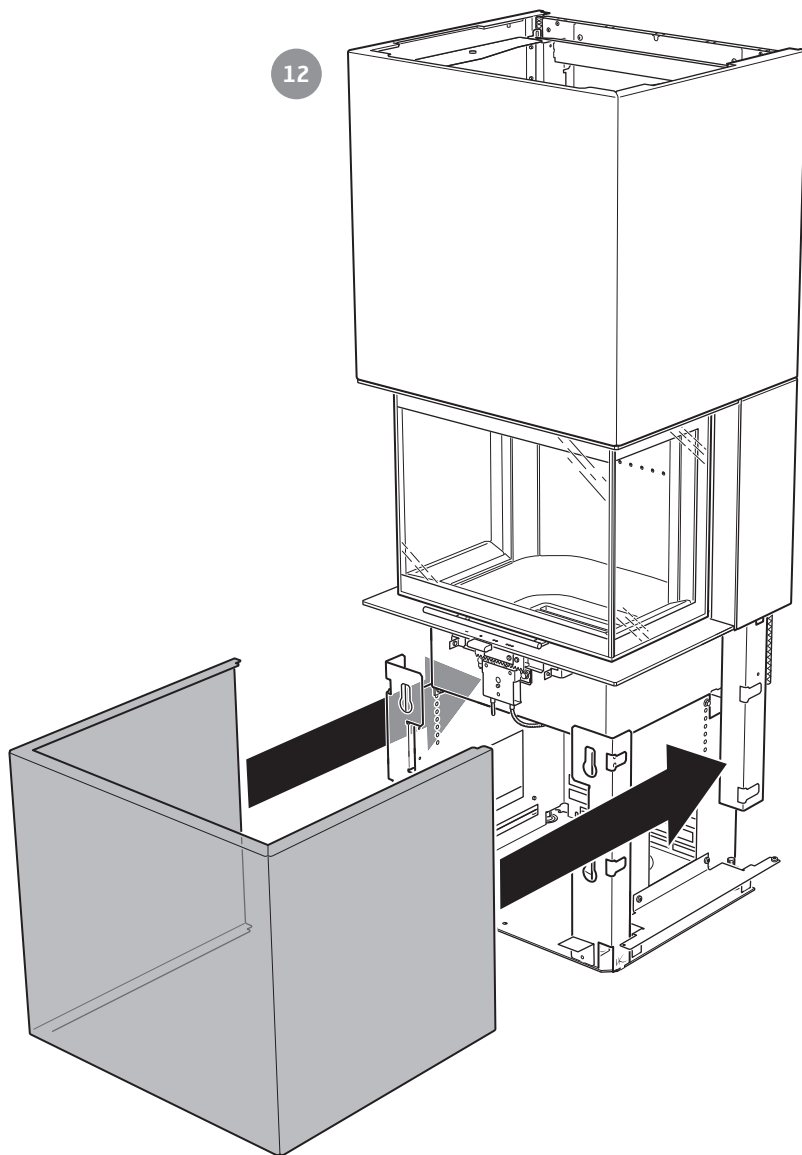
<b>SE</b>	2 st M6 x 20 Verktøj 10 mm	<b>DK</b>	2 stk. M6 x 20 Værktøj 10 mm
<b>DE</b>	2 x M6 x 20 Werkzeug 10 mm	<b>FI</b>	2 kpl M6 x 20 Työkalu 10 mm
<b>NO</b>	2 stk. M6 x 20 Verktøy 10 mm	<b>IT</b>	2 pz M6 x 20 Attrezzo 10 mm
<b>FR</b>	2 unités M6 x 20 Outil 10 mm	<b>NL</b>	2 st M6 x 20 Gereedschap 10 mm
<b>GB</b>	x 2 M6 x 20 Tool 10 mm		



<b>SE</b>	4 st M5 x 9 Verktøj T25	<b>DK</b>	4 stk. M5 x 9 Værktøj T25
<b>DE</b>	4 x M5 x 9 Werkzeug T25	<b>FI</b>	4 kpl M5 x 9 Torx T25
<b>NO</b>	4 stk. M5 x 9 Verktøy T25	<b>IT</b>	4 pz M5 x 9 Attrezzo T25
<b>FR</b>	4 unités M5 x 9 Outil T25	<b>NL</b>	4 st M5 x 9 Gereedschap T25
<b>GB</b>	x 4 M5 x 9 Tool T25		



Ci61



- SE** Gå till sidan 64 för montering av galler och topp.
- DE** Zur Montage von Gitter und Oberseite siehe Seite 64.
- NO** Gå til side 64 for montering av gitter og topp.
- FR** Allez à la page 64 pour le montage de de la grille et de la partie supérieure.
- GB** Turn to page 64 for installation instructions for the grate and top.
- DK** Gå til side 64 for montering af gitter og top.
- FI** Mene sivulle 64 ritilän ja kannen asennusta varten.
- IT** Per l'installazione di griglia e top vedere pag. 64.
- NL** Ga naar pagina 64 voor de montage van rooster en bovenplaat.

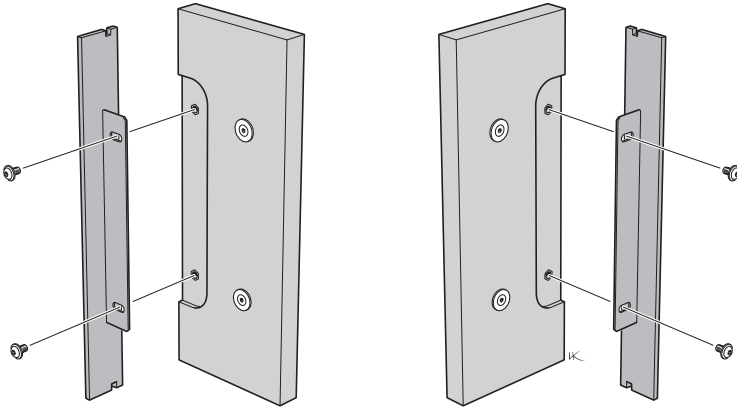




## Ci61T

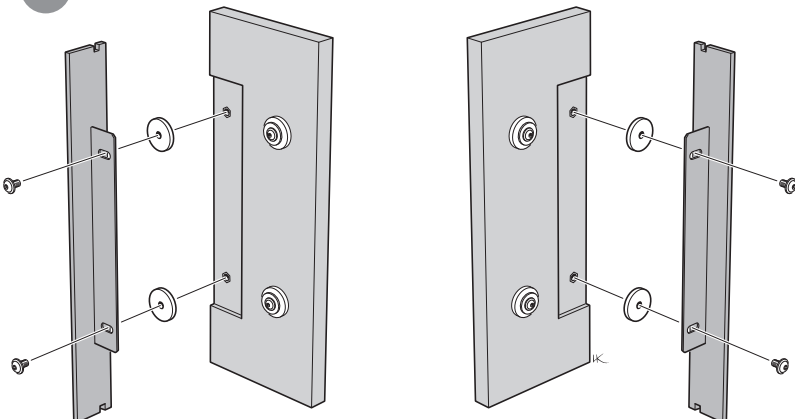
**SE** ...fortsättning från sid 53**DK** ...fortsat fra side 53**DE** ...Fortsetzung von Seite 53**FI** ...jatkoa sivulta 53**NO** ...fortsettelse fra side 53**IT** ...continua da pag. 53**FR** ...suite de la page 53**NL** ...vervolg van pag. 53**GB** ...continued from page 53

5

**SE** 4 st  
M6 x 10  
Insex 4**DK** 4 stk.  
M6 x 10  
Unbrako 4**DE** 4 x  
M6 x 10  
Inbusschraube 4**FI** 4 kpl  
M6 x 10  
Kuusiokolo 4**NO** 4 stk.  
M6 x 10  
Sekskant 4**IT** 4 pz  
M6 x 10  
Brugola 4**FR** 4 unités  
M6 x 10  
Six pans creux 4**NL** 4 st  
M6 x 10  
Inbus 4**GB** x 4  
M6 x 10  
Allen screw 4

## Ci61A

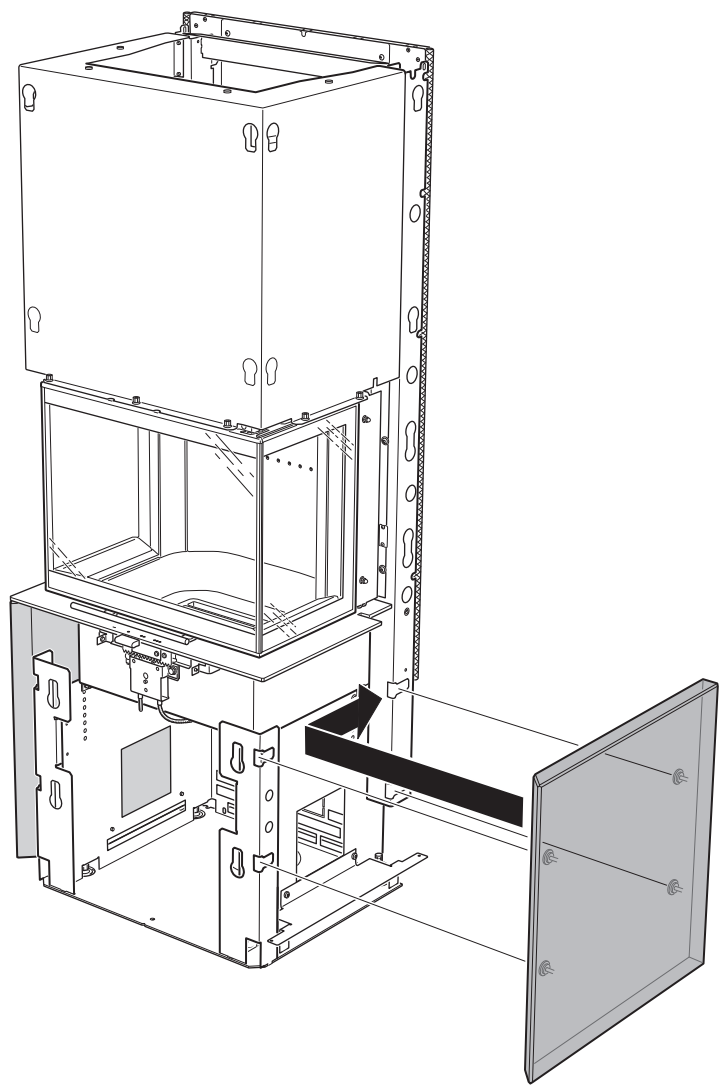
5

**SE** 4 st  
M6 x 10  
Insex 4**DK** 4 stk.  
M6 x 10  
Unbrako 4**DE** 4 x  
M6 x 10  
Inbusschraube 4**FI** 4 kpl  
M6 x 10  
Kuusiokolo 4**NO** 4 stk.  
M6 x 10  
Sekskant 4**IT** 4 pz  
M6 x 10  
Brugola 4**FR** 4 unités  
M6 x 10  
Six pans creux 4**NL** 4 st  
M6 x 10  
Inbus 4**GB** x 4  
M6 x 10  
Allen screw 4

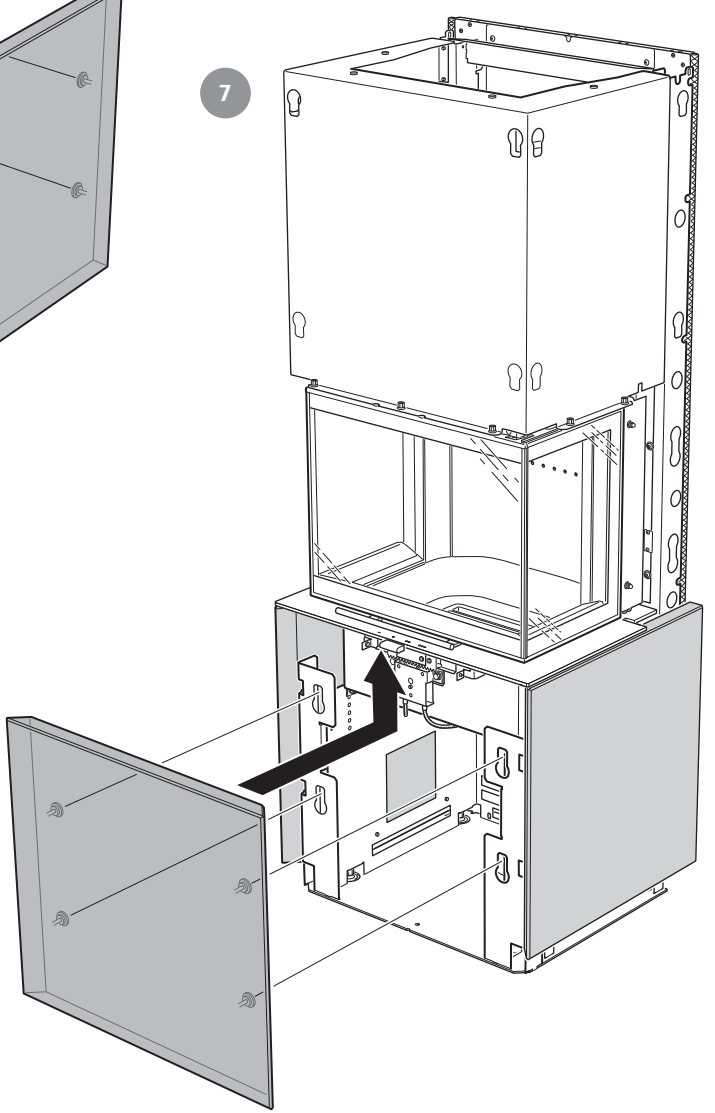


Ci61A / Ci61T

6

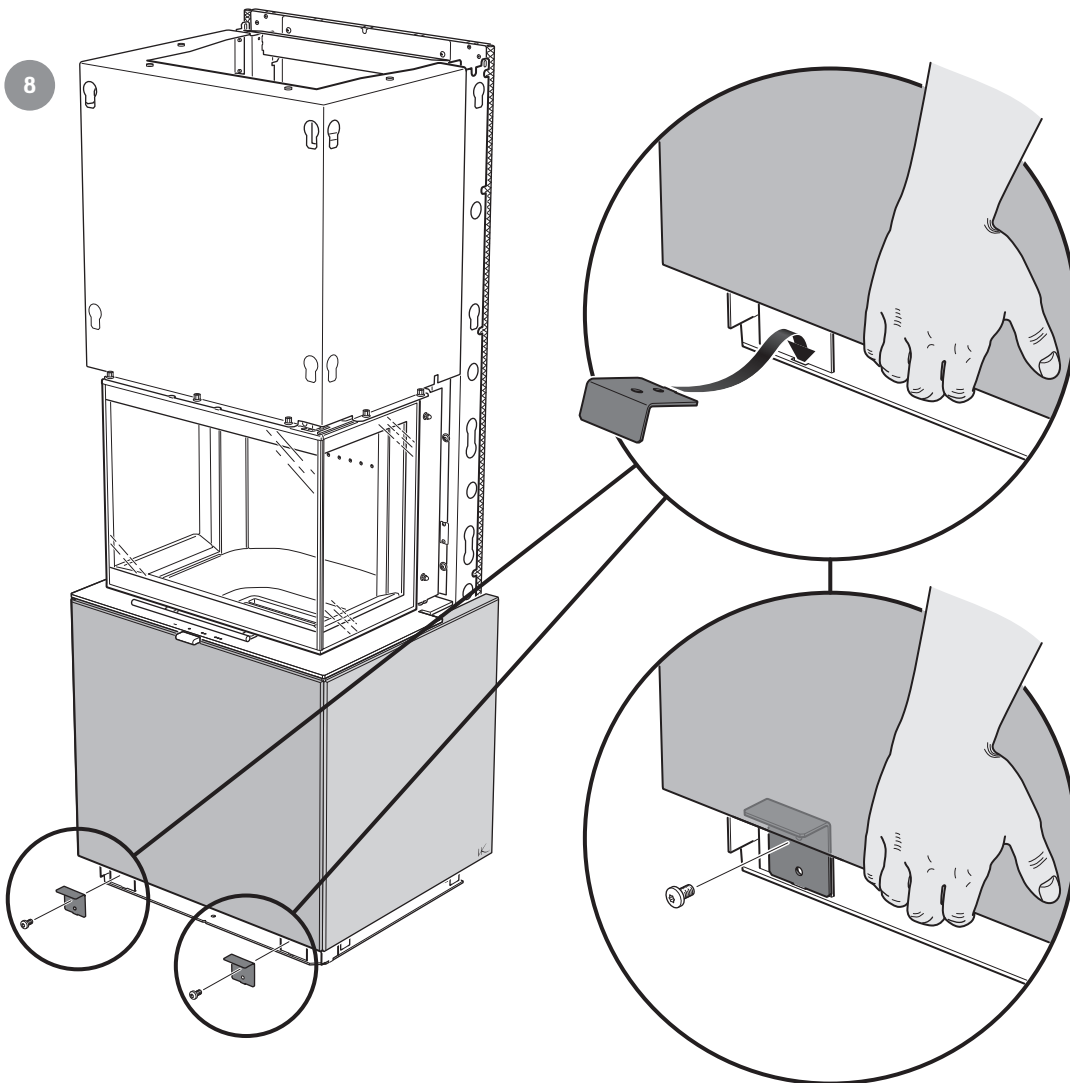


7





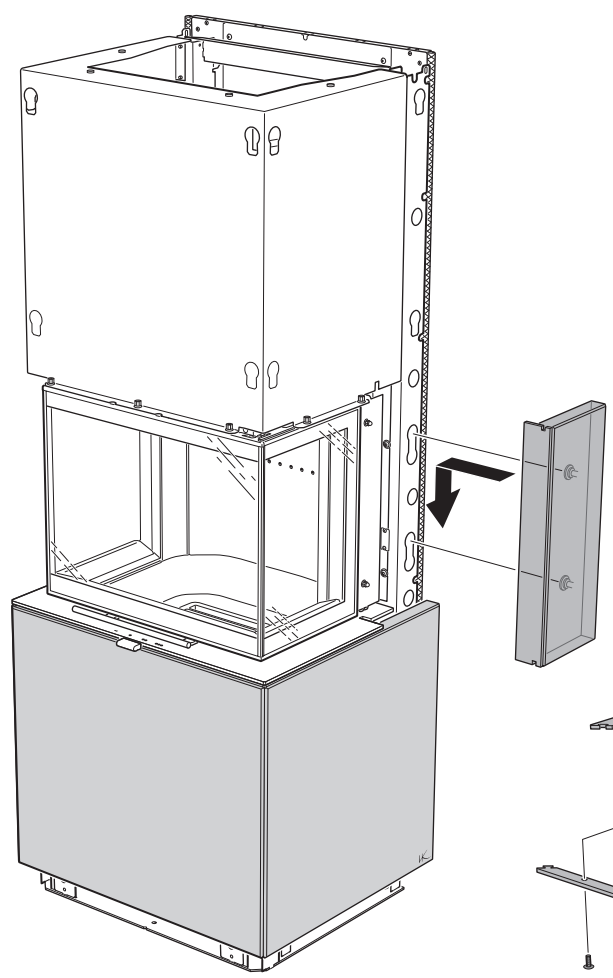
## Ci61A / Ci61T



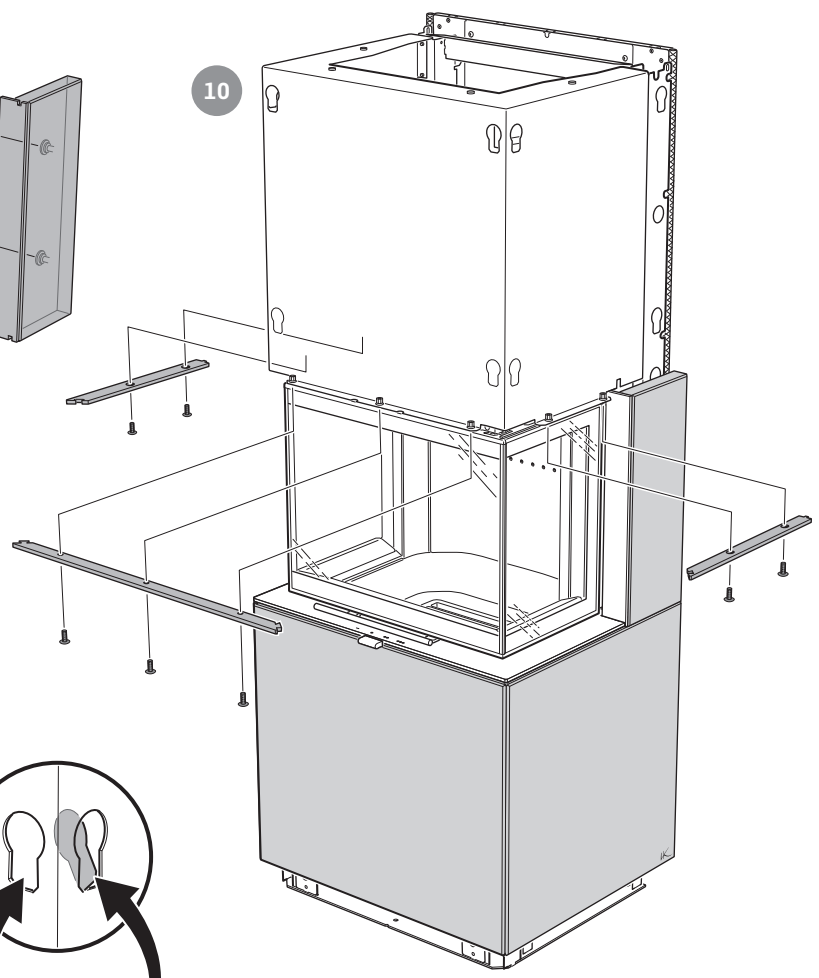
- |   |   |
|---|---|
| <b>SE</b> 2 st<br>M5 x 9<br>Verktøj T25   | <b>DK</b> 2 stk.<br>M5 x 9<br>Værktøj T25   |
| <b>DE</b> 2 x<br>M5 x 9<br>Werkzeug T25   | <b>FI</b> 2 kpl<br>M5 x 9<br>Torx T25       |
| <b>NO</b> 2 stk.<br>M5 x 9<br>Verktøy T25 | <b>IT</b> 2 pz<br>M5 x 9<br>Attrezzo T25    |
| <b>FR</b> 2 unités<br>M5 x 9<br>Outil T25 | <b>NL</b> 2 st<br>M5 x 9<br>Gereedschap T25 |
| <b>GB</b> x 2<br>M5 x 9<br>Tool T25       |   |



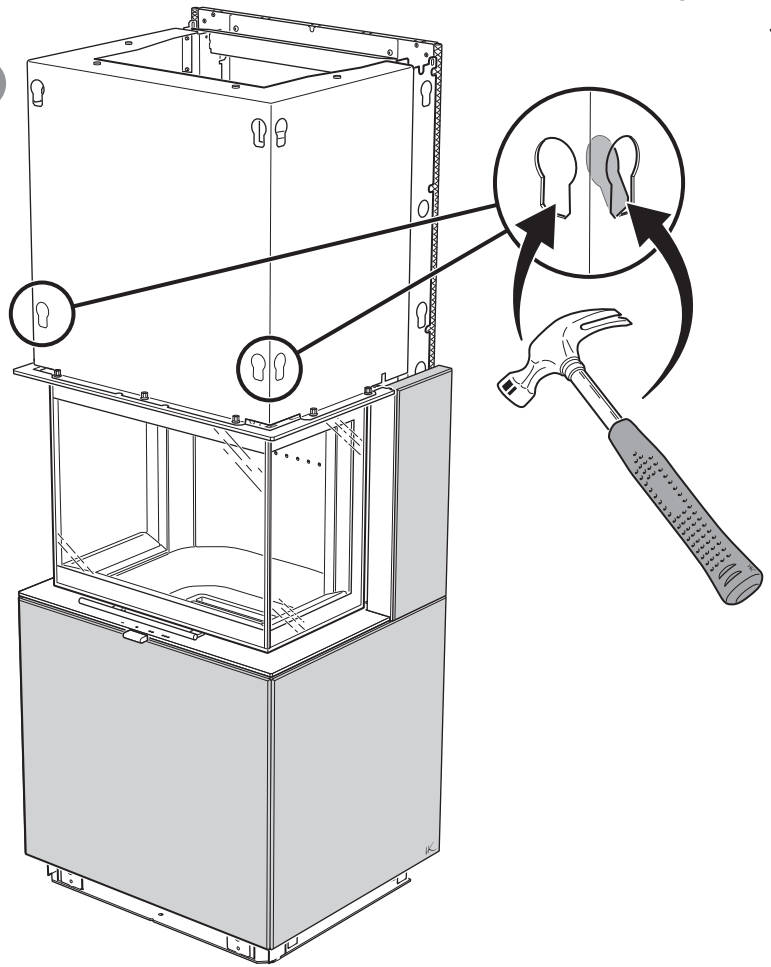
9



10

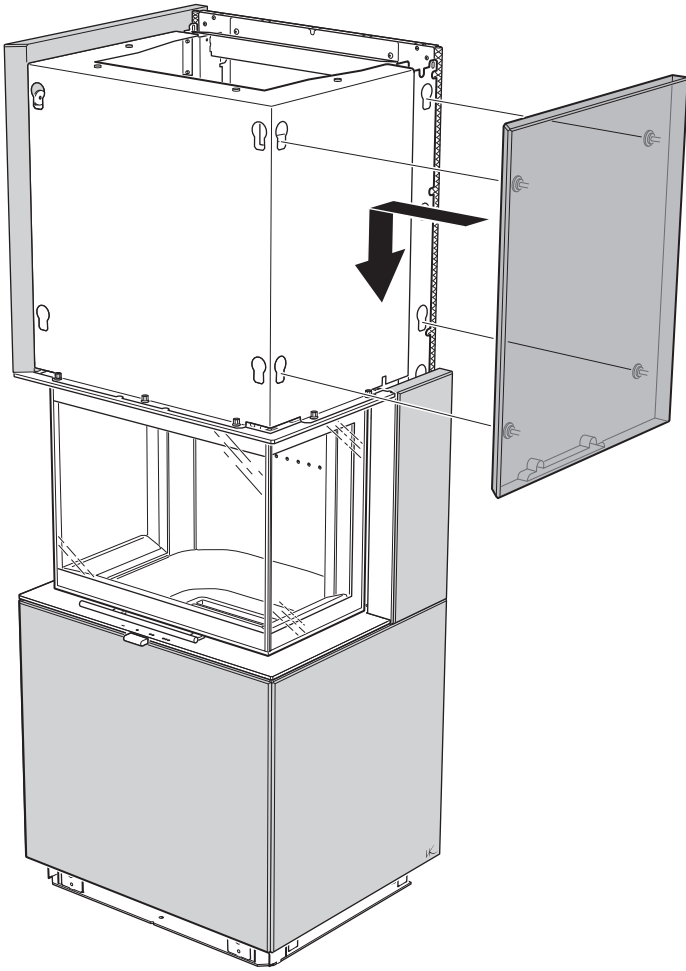


11

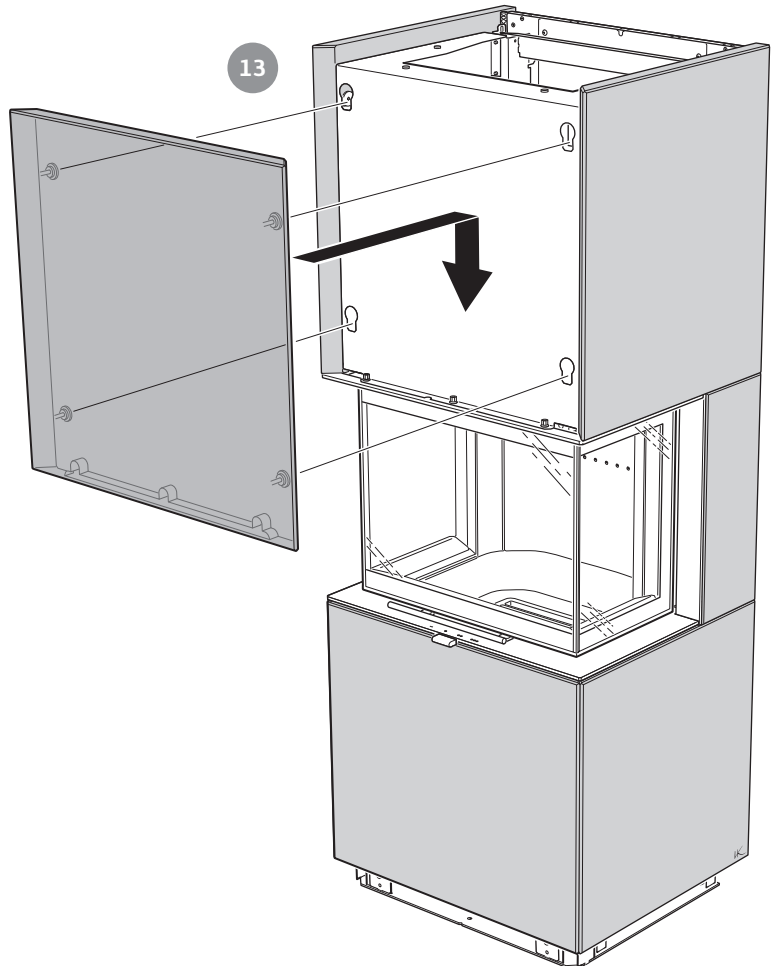




12



13



**SE** Montering av galler och topp  
Vid bakåttanslutning

**DE** Montage von Gitter und Oberseite  
Bei rückseitigem Anschluss

**NO** Montering av gitter og topp  
Ved bakmontering

**FR** Montage de la grille et de la partie supérieure  
Lors de accordement par l'arrière

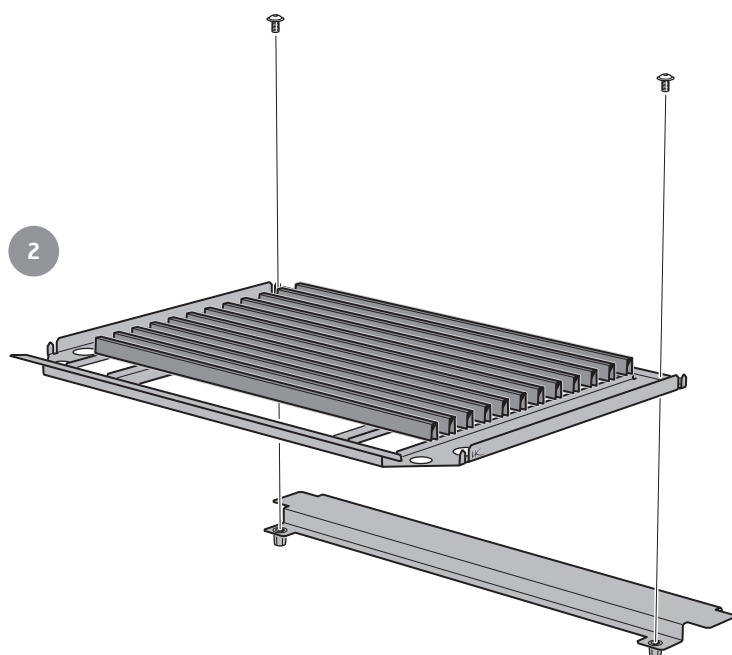
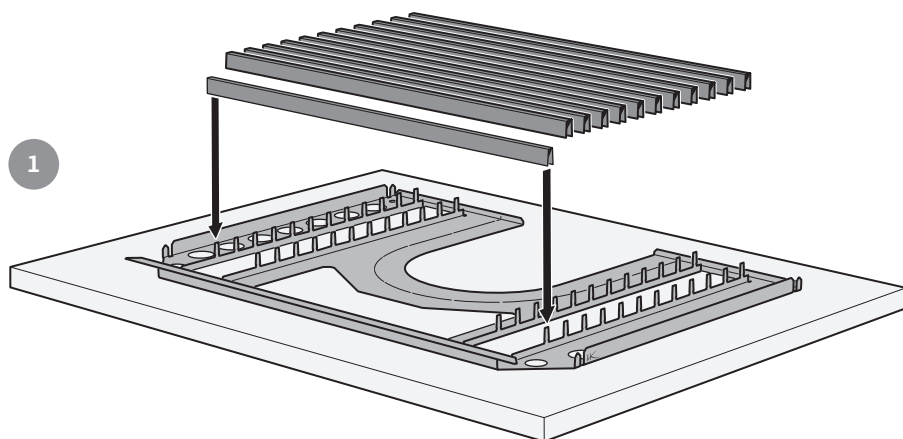
**GB** Assembling the grate and top  
If connecting at the rear

**DK** Montering af gitre og top  
Ved tilslutning på bagside

**FI** Lämminilmaritilän ja kannen asennus  
Liitäntä taaksepäin

**IT** Montaggio delle griglie e del top  
Con collegamento dal retro

**NL** Rooster en bovenplaat monteren  
Bij achteraansluiting



**SE** 2 st  
M6 x 10  
Insex 4

**DE** 2 x  
M6 x 10  
Inbusschraube 4

**NO** 2 stk.  
M6 x 10  
Sekskant 4

**FR** 2 unités  
M6 x 10  
Six pans creux 4

**GB** x 2  
M6 x 10  
Allen screw 4

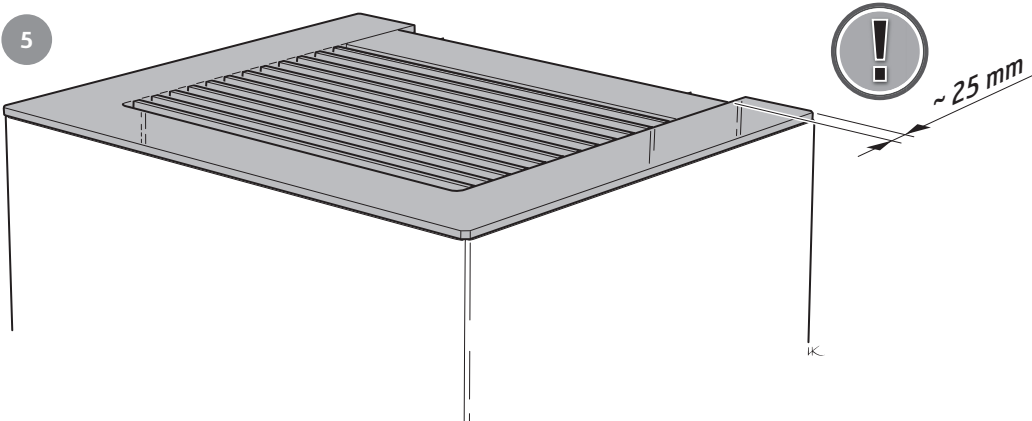
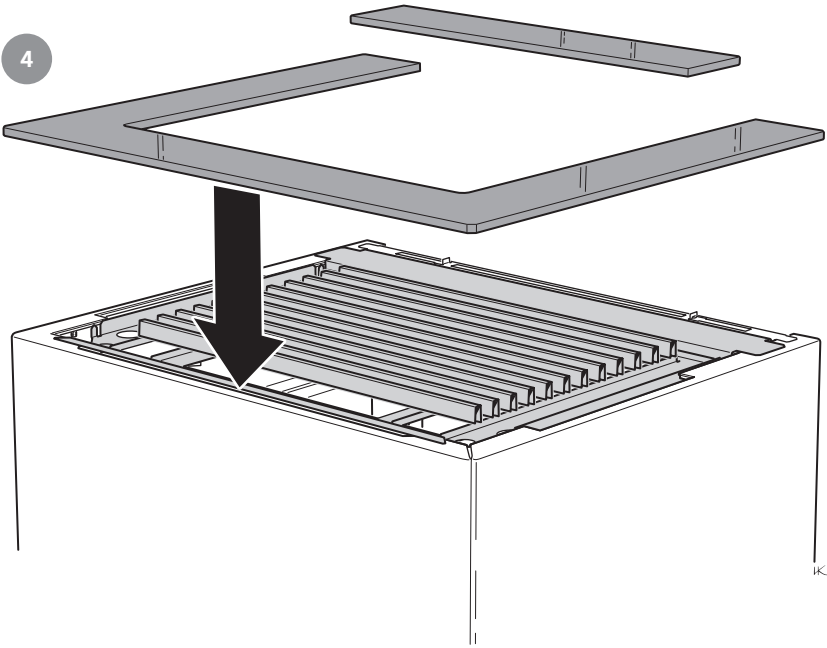
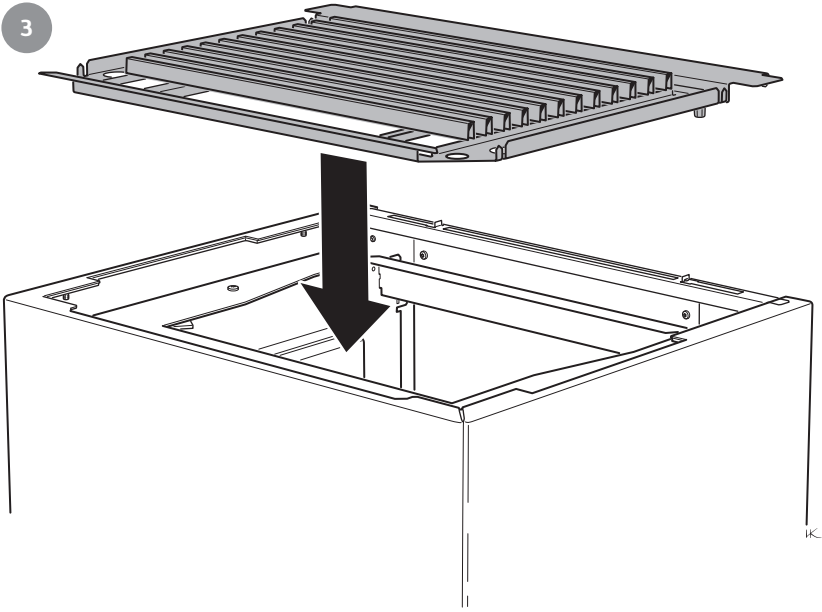
**DK** 2 stk.  
M6 x 10  
Unbrako 4

**FI** 2 kpl  
M6 x 10  
Kuusiokolo 4

**IT** 2 pz  
M6 x 10  
Brugola 4

**NL** 2 st  
M6 x 10  
Inbus 4







SE

Montering av galler och topp  
Vid toppanslutning

DE

Montage von Gitter und Oberseite  
Bei oberseitigem Anschluss

NO

Montering av gitter og topp  
Ved toppmontering

FR

Montage de la grille et de la partie  
supérieure  
Lors de raccordement par le haut

GB

Assembling the grate and top  
For top connection

DK

Montering af gitter og top  
Ved toptilslutning

FI

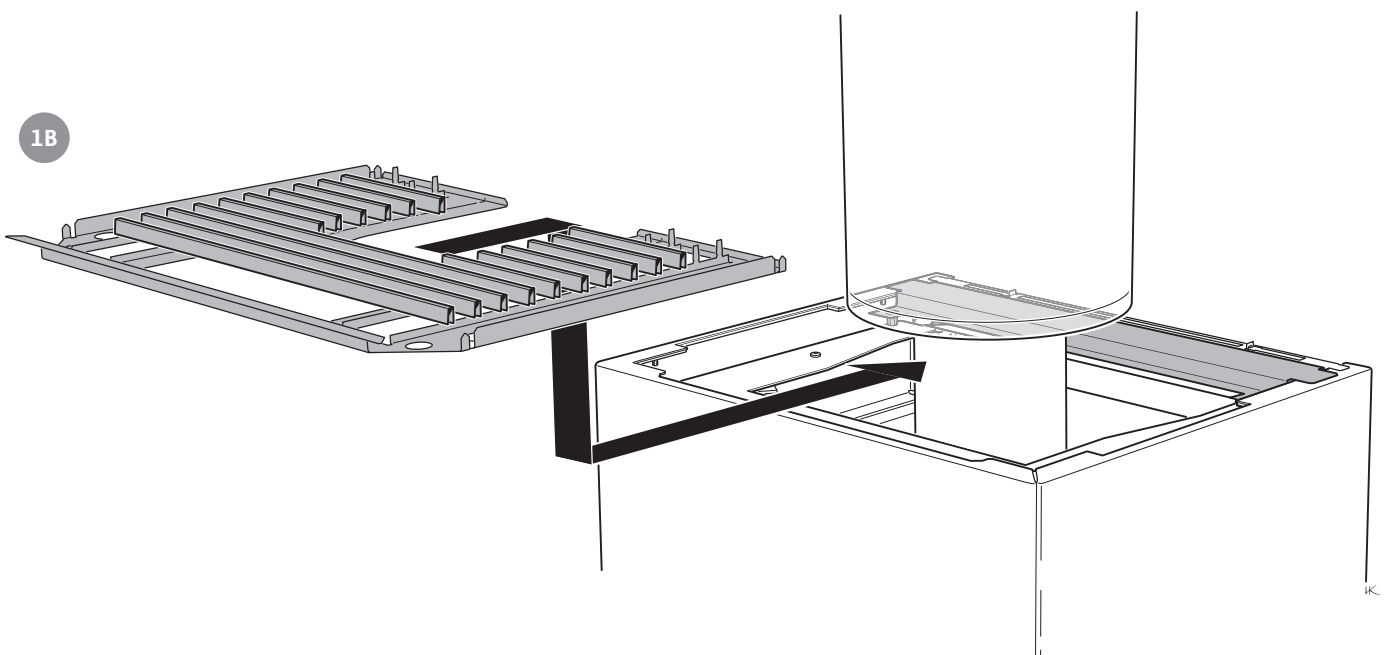
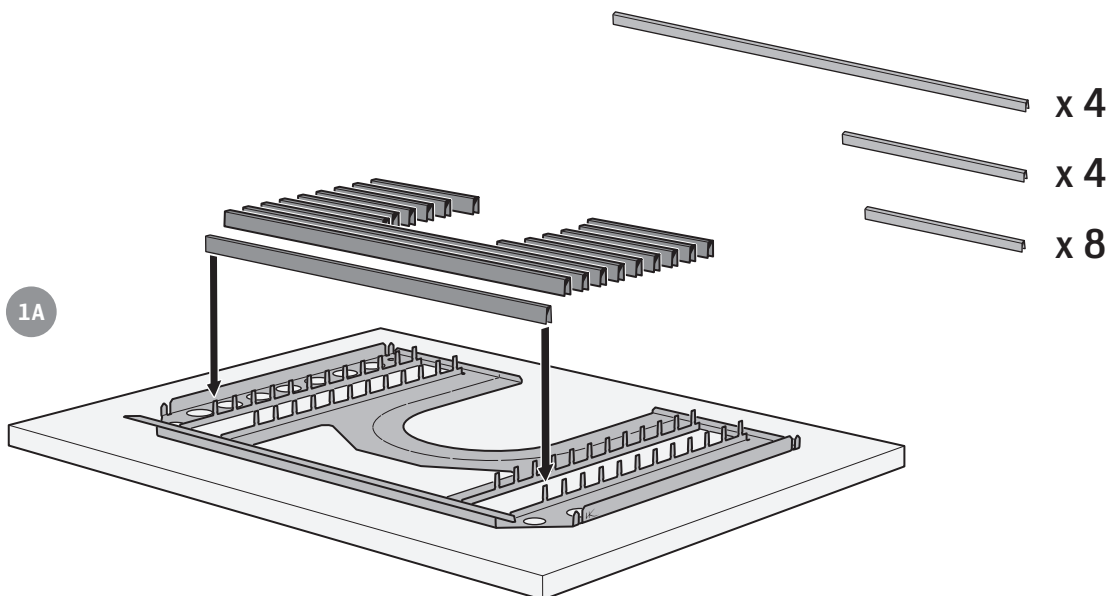
Lämminilmaritilän ja kannen asennus  
Liitäntä ylöspäin

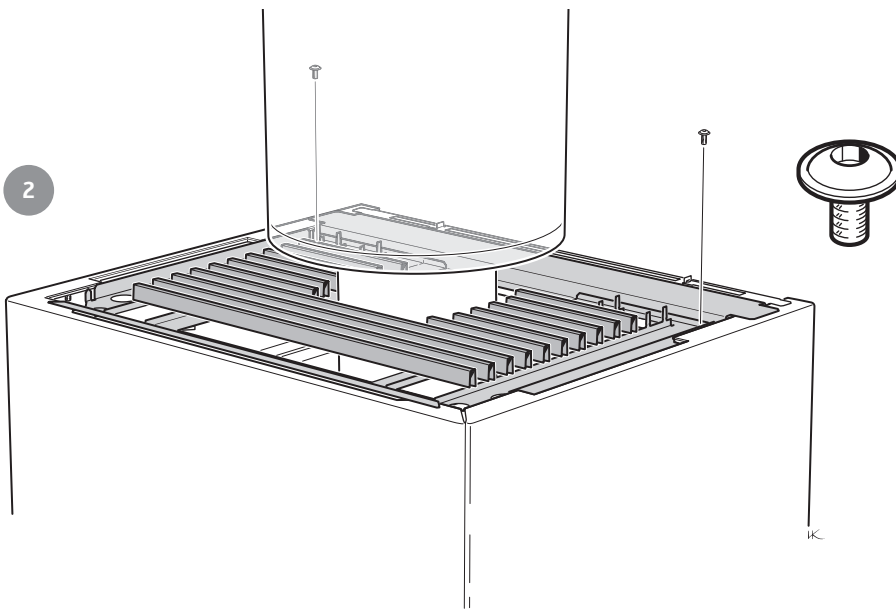
IT

Montaggio delle griglie e del top  
Con collegamento dal top

NL

Rooster en bovenplaat monteren  
Bij bovenaansluiting





**SE** 2 st  
M6 x 10  
Insex 4

**DK** 2 stk.  
M6 x 10  
Unbrako 4

**DE** 2 x  
M6 x 10  
Inbusschraube 4

**FI** 2 kpl  
M6 x 10  
Kuusiokolo 4

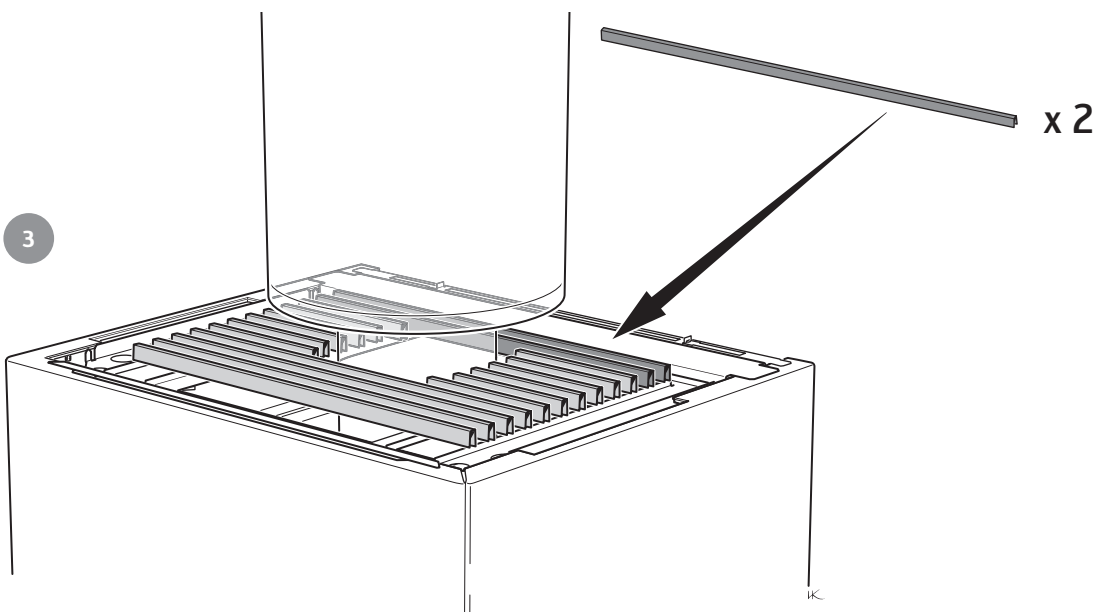
**NO** 2 stk.  
M6 x 10  
Sekskant 4

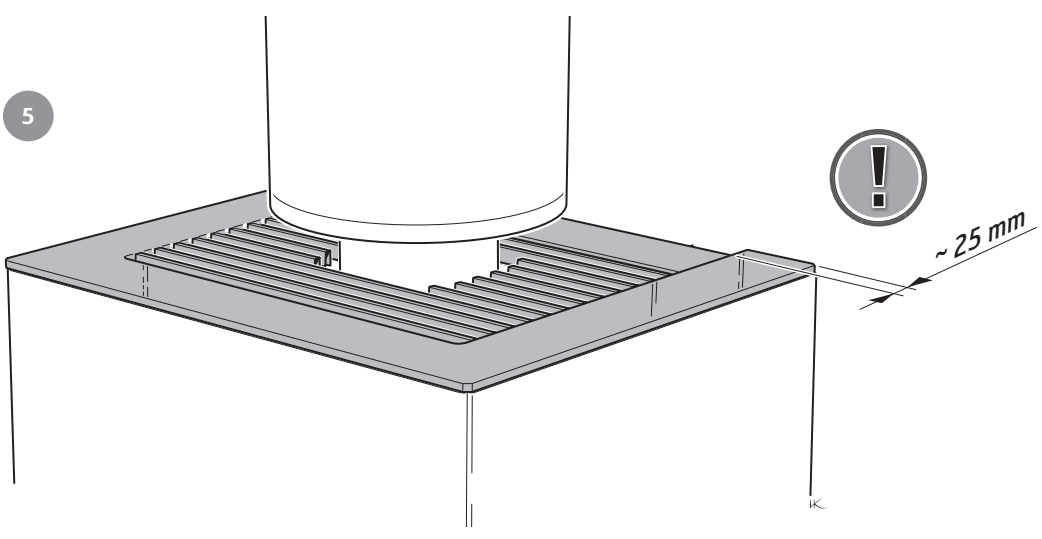
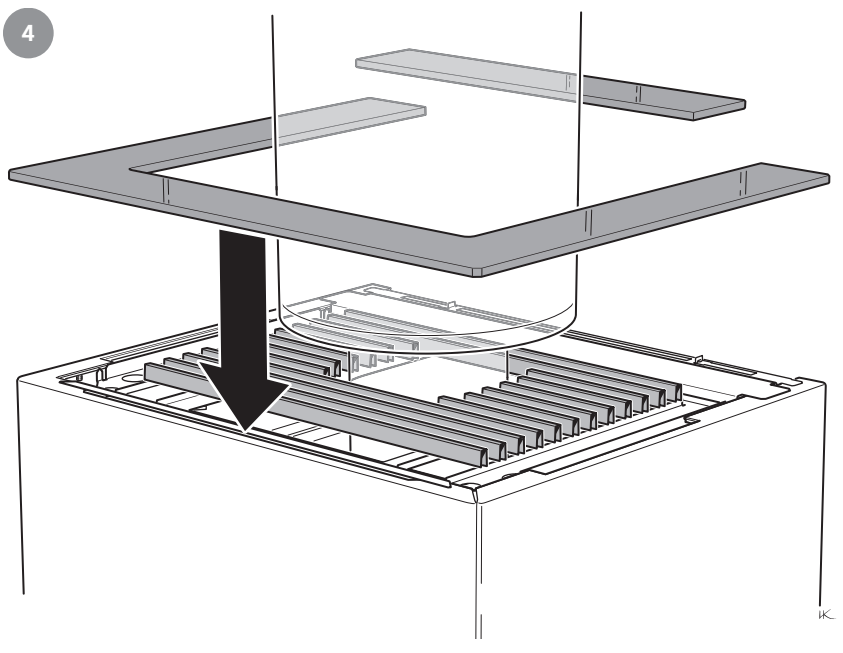
**IT** 2 pz  
M6 x 10  
Brugola 4

**FR** 2 unités  
M6 x 10  
Six pans creux 4

**NL** 2 st  
M6 x 10  
Inbus 4

**GB** x 2  
M6 x 10  
Allen screw 4







**SE** Lamellsocket

**DE** Lamellensocket

**NO** Lamellsokkel

**FR** Socle à lamelles

**GB** Disc base

**DK** Lamelsokkel

**FI** Lamellisokkeli

**IT** Zoccolo in acciaio

**NL** Lamellenkader

